

## Rozbudowa bezpłatnej sieci internetowej

Internet już dawno temu przestał być domeną wyłącznie fachowców. Skuszeni bogatą ofertą informacji coraz chętniej korzystamy z zasobów Sieci. Nic dziwnego, uzyskanie połączenia nie stanowi żadnego problemu. Tymczasem właśnie wtedy zaczynają się problemy wielu użytkowników. Wokół Internetu krąży dużo mitów. Z technicznego punktu widzenia jest największą siecią na świecie, lecz za kulisami czasami bywa jak na Dzikim Zachodzie.

Nas również nie ominęły pewne „internetowe zawirowania”. W związku z ostatnimi przerwami w dostępie do bezpłatnego internetu Urząd Miejski w Janowie Lubelskim informuje, iż po przeprowadzeniu szeregu testów sieci bezprzewodowej należącej do UM najlepszym rozwiązaniem umożliwiającym bezproblemowy do niej dostęp będzie zastosowanie sprzętu w paśmie 5GHz. Pasma 5GHz jest o tyle lepsze i korzystniejsze od pasma 2,4 GHz, gdyż jego przepustowość jest pięciokrotnie większa oraz mniej podatna na zakłócenia. Wszystkich zainteresowanych informuje się ponadto, że w najbliższym czasie zostaną zamienione 4 anteny 2,4 GHz (umiejscowione na tzw. „Starej Poczcie”, Szkole Podstawowej nr 3, GS-ie i remizie OSP w Zofiance) na anteny 5GHz. Ponadto zamontowane zostaną 2 anteny sektorowe na janowskim szpitalu, które skierowane będą na Osiedle Wschód, Osiedle Chrzanowskie i bloki przy ulicy Wiejskiej. Ponadto, w związku z powyższymi zmianami wszyscy zainteresowani odbiorem bezpłatnego internetu powinni zakupić anteny odbiorcze o częstotliwości 5 Ghz.

Janowski bezpłatny internet będzie działał w pełni od 1 września 2006 r. Będzie służył przede wszystkim do ściągania poczty, przeglądania stron WWW i komunikacji ze światem (komunikatory)

**Nie należy oczekiwać, że sieć ta będzie obsługiwać programy P2P (Emule, Bittorent, Bitcomet, DC++, itp.)! Te programy będą blokowane!**

Urząd Miejski przeprasza wszystkich internautów za powstałe utrudnienia.

**Czego potrzebujesz by internet bezprzewodowy działał poprawnie?**

Najistotniejszy jest zakup anteny, najlepiej anteny firmowej (przykłady: Interline, Netus, Cyberbajt) oraz odpowiedniego kabla CNT 200 lub CNT 400 ze złączami pasującymi do anteny i karty sieciowej, którego długość nie może przekraczać 15 metrów! Najlepszym rozwiązaniem będzie zakup anteny z fabrycznie zarobioną końcówką. Drugą istotną sprawą jest zakupienie karty sieciowej renomowanych firm komputerowych.

**Ważne!**Kabel nie powinien być załamany lub w jakikolwiek sposób uszkodzony, jak również nie może swobodnie zwisać. Antenę powinno się umieścić na stabilnych masztach lub dość „sztywno” mocować. Ponadto przypominamy wszystkim użytkownikom, że anteny muszą się „widzieć”, czyli powinien być w tym przypadku spełniony warunek widoczności optycznej.

Ac

## Komas Oy w Janowie

Komas Oy zakupił większościowy pakiet akcji Fabryki Maszyn. Dotychczas w jego sześciu oddziałach w Finlandii było zatrudnionych około 500 pracowników. Po sfinalizowaniu zakupu 3-go sierpnia 2006 roku FMJ stała się największym oddziałem liczącym 450 pracowników.

FMJ będzie funkcjonować jako firma „córka” Komas Oy. Pan Jukka Somppi objął stanowisko Prezesa Zarządu.

Przedstawiciele firmy widzą wielkie możliwości rozwoju FMJ. Dotychczasowa produkcja będzie kontynuowana a dodatkowo przybędą nowi klienci, wśród których jest również Patria. Dla niej FMJ wykonuje różne podzespoły. Należy wspomnieć, że Komas Oy specjalizuje się w obróbce stali specjalnych. Wykonuje konstrukcje stalowe, wały maszynowe, przewody hydrauliczne oraz inne podzespoły do silników i pojazdów mechanicznych. Montuje także różnego rodzaju maszyny specjalistyczne dla górnictwa, obsługi pasów startowych i lotnisk. Jedną z tych maszyn pracuje na lotnisku im. Lecha Wałęsy w Gdańsku. Komas Oy wytwarza również podzespoły dla urządzeń elektronicznych. Roczny obrót firmy (razem z FMJ) wynosi ok. 85 mln Euro i będzie wzrastał, bo podstawą istnienia firmy jest stały wzrost i konkurencyjność.

Prezes Jukka Somppi potwierdza, że stosowane w FMJ technologie są na odpowiednim poziomie. Będzie następowała wymiana doświadczeń - dobre doświadczenia FMJ będą stosowane

w oddziałach fińskich, a dobre doświadczenia z Finlandii będą przekazywane i wdrażane w FMJ.

Obecnie w Fabryce Maszyn pracuje dwóch pracowników z Finlandii. Oprócz Prezesa Zarządu jest jeszcze Miikka Jaemsen, który zajmuje się finansami i controllingiem w firmie.

FMJ ma wkrótce stać się jedną z wiodących firm na terenie województwa lubelskiego. Odpowiednia polityka ma doprowadzić do sytuacji, w której pracownicy będą utożsamiać się z Firmą i wiązać z nią swoje plany życiowe na przyszłość. Będzie prowadzona polityka otwarcia na życie miasta. Zamiarem jest także współpraca z instytucjami oświatowymi w celu ukierunkowania kształcenia pod potrzeby firmy, która w najbliższej przyszłości będzie zwiększać produkcję.

Szczegółowe informacje o wszystkich zakładach Komas Oy można znaleźć na stronie internetowej [www.komas.fi](http://www.komas.fi), która wykonana jest w trzech wersjach językowych: fińskiej, angielskiej i polskiej.

Jan Machulak

**KOMAS**

**AUTO SERVICE JANÓW LUBELSKI UL. TARGOWA 6**  
Andrzej Wojtan czynne 8-17 tel. 015 872 31 00

**SKLEP-CZĘŚCI ZAMIENNE**

DO SAMOCHODÓW KRAJOWYCH I ZACHODNICH

**KLIMATYZACJE**

NAPEŁNIANIE - PRZEGLĄDY I NAPRAWY - KONTROLA SZCZELNOŚCI - DEZYNFEKCJA

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

**KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA**

SILNIKA I PODWOZI SAMOCHODÓW WSZYSTKICH MAREK

**NAPRAWY BIEŻĄCE**

NAPRAWY BLACHARSKO - LAKIERNICZE

**POMOC DROGOWA 24h****WULKANIZACJA**

SPRZEDAŻ OPON NOWYCH I UŻYWANYCH - BEZPŁATNA PRZECHOWALNIA OPON

**AUTO SERVICE JANÓW LUBELSKI UL. TARGOWA 6**  
Andrzej Wojtan czynne 8-17 tel. 015 872 31 00

# Życie w „BARCE”

Demografowie przewidują, że malejący przyrost naturalny w naszym kraju sprawi, że w roku 2030 będzie nas mniej przynajmniej o kilkaset tysięcy, a zdaniem niektórych nawet o kilka milionów.

Starość jest ściśle powiązana z samotnością. Najczęściej dotyka ona kobiet, bowiem statystycznie żyją dłużej od mężczyzn. Prawie 80 proc. kobiet po 75 roku życia, to wdowy. Tymczasem, jak wynika ze statystyk, co czwarta osoba po osiemdziesiątce wymaga stałej opieki.

W rodzinach borykających się z bezrobociem i ubóstwem ludzie starzy posiadający emerytury lub renty są doceniani. Ich skromny dochód jest ważną i stałą częścią domowego budżetu. Mieszkają z dziećmi, najczęściej dlatego, że te nie mają pieniędzy na własne lokum. Gdy są jeszcze na siłach, pomagają dzieciom np. w opiece nad wnukami czy przy zakupach. Domy pomocy są smutną ostatecznością.



Niestety, w Polsce ich mieszkańcy najczęściej mieszkają we wspólnych pokojach, posiłki jedzą na dzwonek, mają niewiele własnych rzeczy i prywatności. To źle wpływa na ich psychikę. Monotonia i beczynność przynębia. Oficjalne nazwy brzmią przyjaźnie i zachęcająco: domy spokojnej starości, domy złotej jesieni, rezydencje seniora, rencisty, pensjonaty. Publiczne oraz prywatne. Jednak w potocznym języku mówi się wciąż tak samo: dom starców, przytułek albo zakład. Jednak dla niektórych osób w podeszłym wieku, zwłaszcza tych samotnych, bez rodzin, niesamodzielnych, chorych, o najniższych dochodach domy pomocy społecznej są jedynym miejscem, gdzie mogą spędzić resztę życia. Albo przeczekać do śmierci. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej zobowiązało ustawą domy pomocy społecznej, prowadzone przez samorządy, aby do końca 2006 roku podniosły ich standard.

Dotyczy ona poprawy warunków bytowych: wyżywienia, zaplecza dziennego, socjalnego, sanitarnego, wyposażenia w odpowiedni sprzęt, odzieży i obuwia, utrzymania czystości i podnoszenia jakości poszczególnych usług.

W naszych janowskich realiach wyznacznikiem bardzo dobrze pojętej i realizowanej z dużym powodzeniem idei pomocy osobom niepełnosprawnym, chorym i starszym jest „Barka” Dom Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim, który istnieje od ponad 50 lat. Dysponuje on 180 miejscami i jest przeznaczony dla osób przewlekle somatycznie chorych, osób w podeszłym wieku, osób dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie, osób przewlekle psychicznie chorych, kobiet i mężczyzn. Jak każda instytucja związana z pomocą społeczną tak i DPS „Barka” stara się, by swoim mieszkańcom zapewnić dobre, godne i bezpieczne warunki życia.

- Ludzie trafiają tutaj z najrozmaitszych powodów. Najczęściej jest to samotność, kłopoty ze zdrowiem i przyczyny natury ekonomicznej. Do tego dochodzi dysfunkcja fizyczna i psychiczna, niemożność pomocy samemu sobie - wylicza dyrektor DPS Mariola Surtel. W sytuacjach rodzinnych nigdy nie ma tylko jednej strony medalu. To splot bardzo złożonych okoliczności, które zadecydowały, że głównie osoby starsze stają się naszymi mieszkańcami mówi dyrektor DPS M. Surtel i dodaje, że samo życie przynosi coraz to nowe, bardziej zaskakujące scenariusze. Starsi ludzie najczęściej sami wiedzą, kiedy się usunąć, by nie tworzyć zarzewia konfliktów rodzinnych. To zawsze nieomylnie podpowiada instynkt. Bardzo często starsza osoba wymaga stałej kilkunastogodzinnej opieki, a jednocześnie zdaje sobie sprawę, że czynna zawodowo rodzina nie jest w stanie temu podołać. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, mieszkańiec DPS oddaje 70 procent emerytury lub renty. Z racji zróżnicowania wysokości rent i emerytur, dla każdej osoby jest to inna suma. Resztę dopłaca Skarb Państwa lub gmina. Zdarzają się, jak w większości domów pomocy społecznej wypadki podważania obowiązujących przepisów przez pensjonariuszy DPS, lecz wynikają one w większości z braku ich rozeznania. A to czasami prowadzi do konfliktów między dyrekcjami a mieszkańcami DPS-ów.

Miejmy nadzieję, iż zapewnienie wszystkim mieszkańcom bardzo dobrych usług opiekuńczo-pielęgnacyjnych, a takowe są realizowane w „Barka” Domu Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim, przyniesie obopólne korzyści zarówno mieszkańcom Domu jak i jego pracownikom.

Ac

**Panu  
Bolesławowi Gzikowi  
Staroście Powiatu Janowskiego  
wyraży głębokiego żalu  
i współczucia z powodu śmierci  
TEŚCIOWEJ  
składa Dyrekcja i pracownicy  
Szpitala w Janowie Lubelskim**

## „Barka” Dom Pomocy Społecznej ma nowego dyrektora

Starostwo Powiatowe przeprowadziło konkurs na stanowisko dyrektora „Barka” Domu Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim. Do konkursu przystąpiło dwie osoby. Tylko jedna kandydatka spełniała wszystkie wymogi ustawowe dotyczące wykształcenia specjalistycznego i odpowiedniego stażu pracy w pomocy społecznej. Tą osobą jest pani Mariola Surtel, którą też powołano na to stanowisko z dniem 1 sierpnia bieżącego roku. Pani Mariola pełniła obowiązki dyrektora od 1 stycznia a wcześniej pracowała w DPS-ie na stanowisku szefa kadr. Gratulujemy awansu.

Jan Machulak

## Janowskie pielgrzymowanie na Jasną Górę

*Wspólnie z pielgrzymami idącymi na Jasną Górę tworzymy szerokie grono ludzi oddanych Bogu i Matce Jezusa, ludzi gotowych do ofiary dla duchowego wspomagania bliźnich oraz całego Kościoła i Ojczyzny. Solidaryzując się z pielgrzymami przez duchową łączność w religijnych rozważaniach i modlitwie, umacniacie ich i samych siebie w przeżywaniu tych błogosławionych dni.*

**Przewodnik pielgrzymki  
Ks. Tomasz Kwaśnik**

Na dwudziestą czwartą pielgrzymkę Ziemi Janowskiej z Janowa Lubelskiego na Jasną Górę,

pielgrzymkę sandomierską. Pomocą duchową ale nie tylko służyło w pielgrzymce 6 kapłanów, 6 kleryków i 2 diakonów, wśród nich ks. Jacek Staszak z Koprzywnicy, gdzie pielgrzymka zatrzymuje się na jednym z noclegów. W tym roku dodatkową atrakcją był koncert Tomka Kamińskiego. W pielgrzymce uczestniczyli głównie pielgrzymi z dekanatu janowskiego i modliborskiego oraz z miejscowości na trasie pielgrzymki. Od kilku lat janowska pielgrzymka jest częścią Pielgrzymki Diecezji Sandomierskiej, w skład której wchodzi jeszcze pielgrzymki: Ziemi Sandomierskiej z Sandomierza, Stałowowska ze Stałowej Woli i Świętokrzyska



wyruszyło 2 sierpnia 2006 r. około 370 pątników. Uczestników pobłogosławił na drogę ks. infułat Edmund Markiewicz, który także odprawił



poranną Mszę Świętą w janowskim Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej Różańcowej. Pielgrzymi podzieleni byli na dwie grupy: św. Jana, której przewodniczył ks. Marek Młynarczyk oraz św. Jadwigi, z przewodnikiem ks. Krzysztofem Lipskim. Kierownikiem pielgrzymki był ks. Tomasz Kwaśnik. 4 sierpnia janowscy pątnicy wzięli udział we Mszy Świętej w Bazylice Katedralnej w Sandomierzu, która zainaugurowała

w jedną kolumnę. Do wałów jasnogórskich pielgrzymi dotarli 12 sierpnia, po przejściu ponad 320 km. Hasłem pielgrzymowania były słowa "Królowo Polski - przyrzekamy, ślubujemy" a tematami pielgrzymkowych rozważań były Jasnogórskie Śluby Narodu, bowiem w tym roku obchodzony jest jubileusz ich 50-lecia.



w jedną kolumnę. Do wałów jasnogórskich pielgrzymi dotarli 12 sierpnia, po przejściu ponad 320 km. Hasłem pielgrzymowania były słowa "Królowo Polski - przyrzekamy, ślubujemy" a tematami pielgrzymkowych rozważań były Jasnogórskie Śluby Narodu, bowiem w tym roku obchodzony jest jubileusz ich 50-lecia.

## Wiatr i woda - pierwsze spotkanie 2006

W miesiącu lipcu br. Klub Żeglarski ZEFIR przeprowadził zajęcia nauki pływania na sprężeniu pływającym dla dzieci z Publicznych Szkół Podstawowych w Łążku



zdj. Jarosław Lalik

ratowniczym, uczyły się wiosłować na łodziach i kajakach a na zakończenie poznały uroki żagli na Zalewie Janowskim.

W 4 niedzielnych spotkaniach



zdj. Jarosław Lalik

Ordynackim i Momotach Górnych.

Był to program wypoczynku letniego dzieci i młodzieży realizowany przy pomocy Gminy Janów Lubelski.

Zajęcia prowadziła kadra z KŻ ZEFIR a dodatkowo opiekę sprawowali rodzice i nauczyciele. Dzieci zostały zapoznane ze sprzętem

wzięło udział łącznie 32 młodych, pełnych zapału kandydatów na żeglarzy.

Te pierwsze wakacyjne spotkania z wiatrem i wodą na pewno pozostaną w pamięci wszystkich uczestników i z pewnością nie będą ostatnie.

Joanna Sydor

## Internetowe opinie

Szanowna Redakcjo, gratuluję nowej szaty graficznej, podobają się wprowadzone zmiany, dzisiaj pierwszy raz „zajrzałam” do Janowa, cieszy mnie rozwój Janowa, gratulacje przekazuję także Panu Kołtysiowi za Jego wysiłki by uczynić Janów nowoczesnym, ale niezapominającym o przeszłości. Tak trzymać!

Nadal mam kłopoty z Gazetą Janowską, nie daje się otworzyć, jeszcze będę próbowała. Życzę powodzenia w ulepszaniu strony, pozdrawiam,

Maria Kościelniak

Od Redakcji: Informujemy, że na stronie internetowej Janowa Lubelskiego zostanie zamieszczony link ułatwiający otwieranie “Gazety Janowskiej”

## Susza

Do Urzędu Miejskiego wpłynęło dotychczas ponad 400 wniosków - zgłoszeń od rolników, których zbiory zostały dotknięte skutkami suszy.

Poszkodowani rolnicy mogą liczyć na kredyty niskoprocentowe. Powołana przez Burmistrza K. Kołtysia komisja dokonała już weryfikacji złożonych wniosków. Urząd Miejski przesłał informacje do Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie celem dalszego załatwiania sprawy.

J.M.

## Dziękujemy wolontariuszom

Zgodnie z coroczną tradycją tak też i w tym roku wolontariusze ze Szkolnego Klubu Wolontariusza działającego przy LO im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim uczestniczyli w przygotowaniach do Festiwalu Kaszy. Młodzież bardzo chętnie wspomaga organizatorów w akcjach na rzecz środowiska lokalnego. Podczas tegorocznego święta aktywnie pracowało 9 wolontariuszy, którzy chętnie wykonywali prace wymagające dużej dokładności np. napełnianie woreczków kaszą szczyścia.

## Z nowym składem w IV lidze?

Nie udało się inauguracja piłkarskiej rundy jesiennej w Janowie Lubelskim. Po ciekawym spotkaniu Janowianka uległa zespołowi Górnik II Łęczna 0:2. Mimo zapowiadanych zmian, w zespole z Janowa Lubelskiego przybyli Jacek Dutkiewicz z Włodawianki Włodawa, Grzegorz Kapica i Waldemar Kurasiewicz ze Stali Stalowa Wola, Tomasz Szarowski ze Stali Kraśnik oraz Piotr Piwiński i Jerzy Prymaka, którzy wznowili treningi, odeszli Łukasz Ćwik, Mariusz Fusiara, Zbigniew Prejs, Bartłomiej Kowalik, Paweł Oczkowski i Arkadiusz Ryczek. Drużyna z ul. Sukienniczej nie zaprezentowała praktycznie niczego nowego. Może będący w trakcie załatwiania Piotr Kucharski z Orlą Łuków i Maciej Minkina ze Stali Kraśnik wzmocnią zespół i sprawią, miejmy nadzieję, że następne mecze uda nam się, jeśli nie zremisować to wygrać.

Zaś co o piłkarskim Janowie Lubelskim sądzą sami mieszkańcy? Paniom los drużyny MKS Janowianka wydaje się obojętny. Niektóre tylko wspominają, że lepiej, żeby młodzi ludzie kopali piłkę niż przechodniów. Część mężczyzn uważa, że mecze z udziałem naszego zespołu oglądałoby więcej ludzi, gdyby stadion był ładniejszy. Inni twierdzą, że widzowie to bilety, a bilety to pieniądze dla klubu i że to właśnie chodzenie na lokalne mecze jest prawdziwym kibicowaniem.

Redakcja

## Zmiany w Parku Krajobrazowym “Lasy Janowskie”

Zarządzeniem Wojewody Lubelskiego z dnia 30 czerwca 2006 roku została zmieniona dotychczasowa nazwa - Zarząd Parku Krajobrazowego „LAS Y JANOWSKIE” w Janowie Lubelskim na: Park Krajobrazowy „LASY JANOWSKIE” z/s w Janowie Lubelskim, ale nie jest to jedyna zmiana w „janowskim parku”. Wojewoda Lubelski na dyr. Parku Krajobrazowego „Lasy Janowskie” z/s w Janowie Lubelskim, powołał mgr Andrzeja Majkowskiego, który sprawuje tę funkcję od 12 lipca br..



zdj. oc

Główne zadania, jakie są realizowane na terenie parku krajobrazowego wynikają z planu ochrony przyrody dla Parku Krajobrazowego „LAS Y JANOWSKIE”, który to określa obszar Parku, zakazy obowiązujące na jego terenie oraz inne zagadnienia i działania, którymi zajmują się pracownicy Parku. Natomiast obszarem działania Parku objęte są tereny, które położone są na terenie dwóch woj. lubelskiego i podkarpackiego, do nich zaliczamy poza Parkiem Krajobrazowym „Lasy Janowskie”, który wraz z otuliną zajmuje pow. 95 300 ha, Roztoczański Obszar Chronionego Krajobrazu o pow. 20 tys. ha. i obszary wchodzące w Europejską Sieć Ekologiczną NATURA 2000, które znajdują się na terenie gmin Biłgoraj,

Frampol, Dzwola, Janów Lubelski, Modliborzyce, Potok Wielki, Annapol i Gościeradów w woj. lubelskim i Jarocin, Pyszniça, Radomyśl n/Sanem i Zaklików w woj. podkarpackim. Obszar Natura 2000 zajmuje pow. 62 800 ha.

Jak poinformował nas nowy dyr. ochrona przyrody oraz walorów krajobrazowych, przyrodniczych i kulturowych Parku, to zadania priorytetowe, które są wykonywane codziennie przez pracowników merytorycznych

Park Krajobrazowy „Lasy Janowskie” to również miejsce pod uprawianie turystyki, które prawidłowo zagospodarowane i odpowiednio przygotowane i „podane” będzie stanowiło szereg atrakcji turystycznych i przyciągnie jeszcze wielu turystów na „ziemię janowską”. Ale wymaga to jeszcze szeregu prac związanych z przygotowaniem tych miejsc m.in. ostoji konika biłgorajskiego, wytyczenia nowych ścieżek turystycznych i dydaktyczno-edukacyjnych, a przede wszystkim odpowiedniego wypromowania medialnego Parku.

Te wszystkie poczynania należy wykonać z podwójną starannością podkreśla dyr. Andrzej Majkowski muszą być one wykonane przede wszystkim z zachowaniem wszelkich norm i przepisów odnośnie ochrony przyrody na tym terenie, a jednocześnie w sposób przejrzysty i wyrazisty pokazać serce i ducha przyrody.

W kolejnych wydaniach GJ przedstawimy i zaprezentujemy więcej informacji na temat Parku Krajobrazowego „LAS Y JANOWSKIE”.

Jan Machulak

## “Daleko od szosy”

Właściwie Janów Lubelski jest przy szosie i to krajowej ale ... przypomina się serial telewizyjny właśnie o takim tytule. Podróżny, który chciałby dojechać do Janowa Lubelskiego z Lublina po godzinie 20, raczej powinien poszukać hotelu i nocować w mieście wojewódzkim czekając do rana na autobus do naszej miejscowości.



Jest to poważny problem, który należy rozwiązać niezwłocznie. Brak połączenia z Janowem stawia nasz powiat w „kieskim świetle”. Redakcja przyjęła kilka interwencji w tej sprawie, w związku z tym zwróciliśmy się do Zarządu Powiatu o rozwiązanie tego problemu. Jesteśmy świadomi, że firmy przewozowe są niezależne od władz samorządowych ale ...

Starostwo wydaje opinie w sprawie kursowania autobusów i busów prywatnych. Firmy te otrzymują koncesje od Urzędu Marszałkowskiego, jeżeli obsługują więcej niż teren jednego powiatu. Więc jest to sprawa do

załatwienia. Aby zachęcić przewoźników jest wiele sposobów. Urzędnicze stawianie sprawy że tu nic nie da się zrobić jest dla mieszkańców nie do przyjęcia. Oczywiście redakcja ma nadzieję, że z takim stanowiskiem nie spotka się. Powyższy problem zgłosiliśmy również do Posła RP Jerzego Bieleckiego. Niestety, sprawa połączeń z Lublinem nie jest odosobniony problem. Bardzo słabe, bezpośrednie połączenie ze stolicą, z Krakowem jest wręcz fatalne, załatwienie czegokolwiek w Krakowie wymaga zatrzymania się na nocleg a przecież to tylko 230 km.

Połączenie ze Stalową Wolą w soboty i niedziele mówi samo za siebie. No, najlepiej jest z połączeniem z Zaklikowem, bo nie ma takiego wcale. Poszczególne gminy mają też wiele do zrobienia. Momoty w soboty i niedziele, to też biała plama na mapie komunikacyjnej, o lepsze połączenie Batorza z Janowem musi zadbać wójt w Batorzu.

Przecież Batorz leży bliżej Kraśnika niż Janowa i aby nie było to kiedyś argumentem - że lepiej przynależać do Kraśnika, bo tam łatwiej dojechać.

Cóż, przyjdzie chyba czas zadziałać i to nie pod przyszłe wybory, ale pod potrzeby mieszkańców powiatu i Janowa Lubelskiego.

Jan Machulak

# Uzasadnione potrzeby szpitala, skuteczna realizacja

Bezdiskusyjnym faktem jest, że najważniejsza działalność szpitala to udzielanie świadczeń zdrowotnych. Zapewnienie wymaganej, dobrej jakości opieki medycznej potrzebuje w szczególności wykwalifikowanej kadry, ale również odpowiedniej aparatury i sprzętu, pomieszczeń spełniających określone wymagania, a także środków i zaplecza technicznego,

W tym zakresie potrzeby szpitala są ogromne, jednak środki finansowe niewystarczające. W związku z tym, szpital zmagają się w pierwszej kolejności z realizacją najpilniejszych potrzeb, czyli z realizacją zadań skutkujących pozytywnie na prowadzenie działalności obecnie, a także zadań, wpływających na bezpieczną kontynuację usług zdrowotnych w przyszłości.

Tak było w ostatnich latach z tworzeniem nowych oddziałów i poradni, wyposażaniem komórek medycznych w niezbędny sprzęt, prowadzeniem koniecznych adaptacji pomieszczeń i licznych remontów. Wszystko to, szpital realizował w celu rozszerzenia zakresu świadczeń, poprawy jakości leczenia, ale także w celu możliwości zwiększenia środków finansowych między innymi z przeznaczeniem na wzrost wynagrodzeń pracowników szpitala, szczególnie z tytułu „ustawy 203”.

Kierunki działania nadal pozostają te same, jedynie zmienia się zakres przedsięwzięć.

W ostatnich miesiącach b.r. szpital realizuje kilka głównych przedsięwzięć wynikających z uzasadnionych pilnych potrzeb:

1. Zakończone zostały prace związane ze zmianą wyeksploatowanego pokrycia dachowego na głównym budynku szpitala. Konieczny remont ciekącego dachu został wykonany ze środków Starostwa Powiatowego, które przekazało na ten cel 100 tys. PLN. Naprawę dachów na pozostałych

budynkach, szpital wykona jeszcze przed nadejściem jesieni we własnym zakresie i z własnych środków.

2. W najbliższym czasie dzięki współpracy szpitala i Starostwa Powiatowego zostanie zamontowana w budynku szpitalu nowoczesna winda. Starostwo jako beneficjent w ramach programu „Wyrównywania różnic między regionami” wystąpiło z wnioskiem do PFRON o dofinansowanie projektu pt. „Wymiana dźwigu szpitalnego z przystosowaniem dla osób niepełnosprawnych w budynku SPZZOZ w Janowie Lubelskim”. Całość projektu szacuje się na kwotę 199 886,00 PLN z czego na realizację jednostka samorządu zapewni środki własne kwocie nie mniejszej niż 96 546,00 PLN. Natomiast maksymalne dofinansowanie ze środków PFRON wynosi 96 322,00 PLN co stanowi 50% wydatkowanej kwoty. Wymiana dźwigu jest potrzebą uzasadnioną, ponieważ obecna winda szpitalna funkcjonuje od 25 lat. Znaczny stopień jej zużycia jest powodem częstych i kosztownych napraw. Zamontowana nowa winda będzie zautomatyzowana, nie wymagająca obsługi pracownika technicznego, funkcjonująca całą dobę, wyposażona w uchwyty, poręcze, sygnalizację świetlną i dźwiękową, będzie przystosowana dla osób niepełnosprawnych. Realizacja projektu przyczyni się do poprawy funkcjonowania całego szpitala oraz ułatwi osobom niepełnosprawnym poruszanie się pomiędzy piętrami budynku, korzystanie ze świadczeń zdrowotnych i komunikację z wybranymi osobami.

3. Po wielu latach laboratorium szpitalne doczekało się kompleksowego remontu. Obecnie trwają prace adaptacyjno - remontowe w pomieszczeniach pracowni diagnostycznych, ale remont obejmie także pomieszczenia pomocnicze i socjalne. Tak ważny dział w medycynie jak diagnostyka laboratoryjna, odgrywający bardzo

ważną funkcję w leczeniu chorych podlega ciągłemu doposażaniu w aparaturę diagnostyczną. W ostatnich tygodniach laboratorium szpitala otrzymało nowoczesne aparaty do wykonywania badań, funkcjonujące zgodnie z obowiązującymi nowoczesnymi standardami. Taka nowoczesna aparatura, aby mogła pracować bezawaryjnie i wykonywać prawidłowo analizy również wymaga pomieszczeń spełniających określone normy, co także uzasadnia prowadzone prace remontowe. Ponadto poprzez dostosowanie powierzchni laboratorium do określonych potrzeb, szpital uzyska dodatkowe pomieszczenia, które zamierza przeznaczyć na działalność medyczną. Zadanie realizowane jest ze środków i przez pracowników szpitala, jednakże znaczna część materiałów budowlanych został pozyskana od sponsorów.

4. Szpital realizuje również systematyczną wymianę wyeksploatowanej aparatury medycznej i doposażenie szpitala w sprzęt medyczny, potrzebny i konieczny do leczenia chorych. Obecnie między innymi finalizowany będzie zakup nowych aparatów do prowadzenia znieczulania ogólnego, do zabiegów operacyjnych oraz zakup aparatu do krioterapii - leczenia niskimi temperaturami. Aparat są nowoczesne ekonomiczne dla szpitala, a przede wszystkim bezpieczne dla pacjentów.

5. Na przełomie roku 2005 i 2006 szpital w znacznej mierze zrealizował roszczenia pracowników z tytułu wielokrotnie wywołanej ustawy 203”, wypłacając zaległe należności. Od lipca br. Szpital powziął następny krok w kierunku wzrostu wynagrodzeń, wprowadzając do płacy zasadniczej kwotę 110,0 zł wcześniej wypłacaną z tytułu realizacji ustawy 203” w formie dodatku do pensji. Przy bardzo niskich płacach zasadniczych w SPZZOZ nie jest to oczekiwana podwyżka. Jedną z chwilą obecnej tylko na taki wzrost

pozwała napięta gospodarka finansowa szpitala. W niedalekiej przyszłości jeszcze w tym roku, planowany jest dalszy wzrost płac, poprzez wprowadzenie do wynagrodzenia zasadniczego kwoty 203,0 zł. To zakończyłoby w ważnym zakresie realizację w/w „ustawy 203”, która jest w dużej mierze przyczyną problemów finansowych szpitala. Ostateczną wypłatę pozostałych jeszcze roszczeń pracowniczych, zaplanowano w procesie restrukturyzacji na 2007 rok. Ponadto szpital oczekuje na wejście w życie ustawy „O przekazaniu środków finansowych świadczeniodawcom na wzrost wynagrodzeń”. Projekt przewiduje większy niż wyżej wspomniany wzrost wynagrodzeń, ale czy będzie to podwyżka oczekiwana przez pracowników?

6. Szpital zamierza również realizować *ustawę o zmianie ustawy o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zoz*, która weszła w życie 1 sierpnia 2006 r. i wprowadza zmiany szczególnie w zakresie umorzenia i zwiększenia kwoty pożyczki, udzielanej szpitalom ze Skarbu Państwa. Nasz szpital przystąpi do prowadzenia działań wynikających z mocy ustawy, których dobry skutek, znacznie wpłynie na pozytywne zakończenie procesu restrukturyzacji finansowej, prowadzonej w SPZZOZ w Janowie Lubelskim na mocy decyzji Wojewody Lubelskiego. To pilne i ważne zadanie do wykonania, ponieważ pozytywne zakończenie procesu restrukturyzacji, przewidziane na listopad 2007 roku, przyniesie kilku milionową pomoc dla szpitala. Z tego względu Janowski SPZZOZ, pomimo przejściowych trudności, wytrwale dąży do przeprowadzenia i pomyślnego zakończenia procesu restrukturyzacji.

**Zbigniew Widomski**  
**Dyrektor SPZZOZ w Janowie**  
**Lubelskim**

## Zamienił stryjek... majątek na spokój - w Potoczku

Dwa lata temu Szkoła w Potoczku to wdzięczny temat dla prasy regionalnej. Tam dzierżawy zgodne czy niezgodne z prawem, tam odwoływanie dyrektorów, tam budowa wielkiej hali sportowej. Wreszcie utworzenie Filii Akademii Rolniczej, fanfary otwarcia, perturbacje. Filii nie ma, sprawa dzierżaw nie wyjaśniona, dęby w dąbrowie wycięte, do szkoły Starostwo musi dopłacać po 500 tys. rocznie. Smutny i dżdżysty dzień lipcowy 2006 roku. Na Sesji Rady Powiatu propozycja uchwały przechodzi bez dyskusji, jednogłośnie, sytuacja wręcz niespotykana. Czego ta uchwała dotyczy? Przekazać szkołę z całym majątkiem do Ministerstwa Rolnictwa. Tam są parki, stawy, zabytki, łąki, hektary pola, piękno przyrody, perełka.

Prawdopodobnie młodzież uczyć będzie się tam nadal. Państwo dołoży utrzyma a my będziemy mieć spokój. Mam jednak wątpliwości to przecież przepiękne warunki do nauki turystyki dla ośrodka turystycznego, w którym młodzież mogła uczyć się nie tylko rolnictwa, ale i usług turystyczno-hotelarskich. Kierunek chyba potrzebny kiedy w pobliskich Modliborzycach powstaje w bieżącym roku szkoła policealna o kierunkach agroturystyka, hotelarstwo, obsługa ruchu turystycznego- szkoła płatna. To po co było wydawać tak wielkie środki na budowę hali, po co było tyle „szarpaniny”, na sesjach powiatowych? Pytania te pozostaną merytorycznymi.

Jan Machulak

## Sprawa nabiera rumieńców...

To właściwie obserwator ostatniej Sesji Rady Powiatu mógł dostać rumieńców obserwując jak radni obradowali nad utworzeniem janowskiej filii Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie. Uczelnia wystąpi z wnioskiem do Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu po skompletowaniu pełnej dokumentacji. Jednym z dokumentów ma być Uchwała Rady Powiatu, z uzasadnieniem potrzeby powołania takiej uczelni w Janowie Lubelskim. Podczas obrad powstał problem, czy uchwałę podjąć przed skompletowaniem wszystkich dokumentów, czy też po skompletowaniu. Wszyscy Radni byli za, a niektórzy nawet przeciw. Dyskusja trwała prawie godzinę, nad czym? Trzeba przyznać rację tym, którzy irytują się opieszałością w powołaniu szkoły, rozmowy trwają już kilka lat. Uchwałę podjęto jednogłośnie, trzeba utworzyć w Janowie Lubelskim szkołę wyższą.

Jan Machulak

## Napad na plebanię

Późnym wieczorem w niedzielę 6 sierpnia br. do drzwi plebani w Wólce Ratajskiej zapukało dwóch mężczyzn. Po krótkim wyjaśnieniu, że przybyli z wezwaniem do chorego krewnego, zostali wpuszczeni na teren plebani. Faktycznym zamiarem tych osobników była napaść i rabunek, jakiego w chwilę później dokonali na księdzu. Po zrabowaniu 300 zł sprawcy oddalili się. Wezwana karetka pogotowia zabrała poszkodowanego do ambulatorium w Janowie Lubelskim. Po pozszywaniu ran i udzieleniu pomocy ksiądz został zabrany do domu przez znajomych. Aktualnie w Komendzie Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim prowadzone jest śledztwo, mające na celu ustalenie faktycznego przebiegu zdarzenia. Nadzór nad jego przebiegiem sprawuje Prokuratura Rejonowa w Janowie Lubelskim.

J.M.

# GDY CENISZ BEZPIECZEŃSTWO

Z Piotrem Komalą, Dyrektorem ds. Rozwoju w firmie OKNOPLAST-Kraków, rozmawia Dorota Adamczyk.

**Dorota Adamczyk:** Firma OKNOPLAST-Kraków znana jest w Polsce jako lider jakości i innowacji. Jak zdobywa się takie uznanie wśród Klientów?

**Piotr Komala:** Wychodzimy z założenia, że najważniejsze jest zadowolenie naszych Klientów, dlatego dokładamy wszelkich starań, by jakość naszych produktów była na europejskim poziomie. Ogromnie cieszymy się, że jako pierwszy producent w Polsce otrzymaliśmy prestiżowy certyfikat jakości Q-Zert, przyznany przez niemiecki Instytut ift Rosenheim. Gwarantuje on zgodność naszych okien ze zintegrowaną normą europejską oraz niezmienną, wysoką jakość produkcji. Warto wspomnieć, że równocześnie z nami do certyfikacji przystąpiło kilkunastu innych polskich producentów, ale jak do tej pory tylko nasza firma pozytywnie przeszła cały proces.

Jako jedna z dwóch firm spełniliśmy także wszystkie

wymogi formalne i techniczne Związku „Polskie Okna i Drzwi”, gdzie skontrolowanych zostało dwudziestu producentów okien. Badania te pokazały jak fatalna jest jakość okien na



Przekrój okna AWANS - bialo-orzech

polskim rynku. Statystycznie można powiedzieć, że 90% producentów okien w naszym kraju wprowadza je na rynek z naruszeniem prawa.

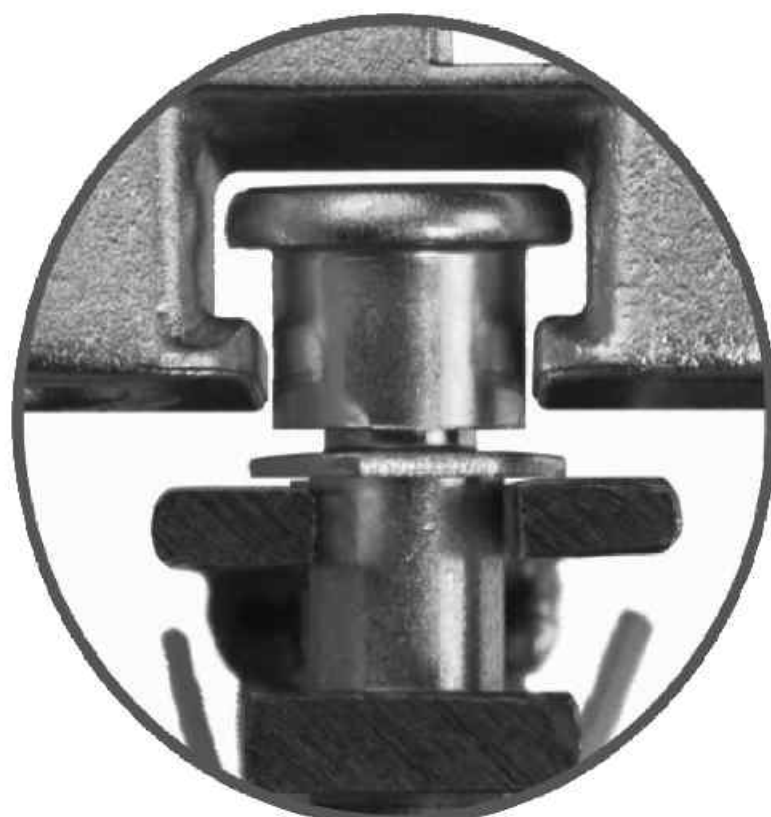
**DA:** W ostatnich latach wprowadzaliście Państwo jako pierwsi w Polsce wiele nowości okiennych. Czy w najbliższych miesiącach Klienci również mogą się spodziewać czegoś ciekawego?

**PK:** Już od 24 lipca wszystkie Okna z Krakowa standardowo wyposażane są w absolutną nowość na polskim rynku - okucia MACO MULTI-MATIC, które dostępne są w Polsce wyłącznie w stolarce OKNOPLAST-Kraków. To bardzo dobra wiadomość dla naszych Klientów, którzy jako pierwsi w kraju będą mogli skorzystać z zalet tych nowoczesnych okuć. Natomiast mamy też złą wiadomość dla złodziei, gdyż już w standardzie okucie to posiada w każdym skrzydle

wyjatkowe, inteligentne czopy i.S (intelligente Sicherheit - inteligentne zabezpieczenie) oraz jeden zaczep antywyważeniowy Safety Plus. Dzięki zastosowaniu wysokogatunkowych materiałów i specjalnych form odlewniczych połączenie to charakteryzuje się wysoką stabilnością, dzięki czemu bardzo trudno go wyłamać. Dodatkowo zaczep ten zawsze przykręcany jest do wzmocnienia profilu, co w przeciwieństwie do wielu zaczepów przykręcanych do plastiku zdecydowanie utrudnia złodziejowi jego włamanie.

**DA:** Czy takie rozwiązanie powstrzyma złodzieja?

**PK:** Jak pokazują statystyki, tak naprawdę 70% włamywaczy to osoby przypadkowe, które porywają się na cudze mienie w myśl przysłowia, że „okazja czyni złodzieja”. Zazwyczaj próbują się oni dostać do naszego mieszkania za pomocą zwykłego wkrętaka, tak więc na zdecydowaną większość nieproszonych gości jeden zaczep Safety Plus powinien



Czop i.S. wraz z zaczepem antywyważeniowym Safety Plus

być wystarczającym zabezpieczeniem. Natomiast dla bardziej przecznych Klientów mamy aktualnie promocję, dzięki której za niewielką dopłatą wszystkie okna mogą być wyposażone w trzy dodatkowe zaczepy Safety Plus oraz jedną ze specjalnych klamek. Jeżeli takie rozwiązanie połączymy z odpowiednią szybą, to prawdopodobnie skutecznie zniechęci włamywacza w dostaniu się do naszego domu lub mieszkania. A my w tym czasie w spokoju będziemy mogli wypocząć podczas urlopów.

**DA:** Co jeszcze, oprócz kwestii związanych z bezpieczeństwem, wyróżnia nowe okucia?

**PK:** Okucie MACO MULTI-MATIC to przełomowe osiągnięcie na skalę europejską. Równomierna, specjalna powłoka silber-look wraz z zaokrąglonymi krawędziami zaczepów nadają okuciom MULTI-MATIC smukłą linię i łagodny kształt, co podkreśla wyjątkową estetykę Okien z Krakowa. Powłokę tą charakteryzuje także wyjątkowe zabezpieczenie przed korozją, która czasami zdarzała się w metalowych elementach stolarki. Dodatkowo, dzięki zastosowaniu wspomnianych rolek i.S., okucia cechują się dużą płynnością działania, a

dzięki możliwości regulacji docisku okna posiadają bardzo wysoką szczelność.

**DA:** Dziękuję za bliższe przedstawienie zalet nowych okuć i życzę sukcesów we wprowadzaniu kolejnych nowości na polskim rynku.

**PK:** Ja również dziękuję za rozmowę i zapraszam Klientów ceniących wysoką estetykę oraz swoje bezpieczeństwo do odwiedzenia salonów sprzedaży, by samemu przekonać się o zaletach nowych okuć oraz skorzystać z wyjątkowej promocji. Warto się pośpieszyć, bo dla pierwszych 2 tysięcy Klientów przygotowaliśmy praktyczny prezent-niespodziankę.



**OKNOPLAST**  
KRAKÓW

**JANÓW  
LUBELSKI**  
Rynek 4/2,  
(obok dworca PKS)  
tel. 015/ 872 37 00



## Nowe karetki z Unii Europejskiej



Unia Europejska

Ra to wn ic tw o M e d y c z n e funkcjonujące w strukturach SP ZZOZ w Janowie Lubelskim pozyska w najbliższym czasie zapowiadane już wcześniej nowe ambulansy - karetkę „W wypadkową” i „R reanimacyjną”.

Wymiana karetek na dobrej jakości samochody, z nowoczesnym wyposażeniem medycznym i systemem przywoławczym, ułatwiającym bardzo istotną w ratownictwie komunikację zewnętrzną i wewnętrzną, nastąpi w październiku b.r. i jest inwestycją współfinansowaną przez Unię Europejską.

Po akceptacji przygotowanego przez janowski szpital projektu wymiany karetek, złożonego w Lubelskim Departamencie Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, przyznano szpitalowi na ten cel, dofinansowanie w kwocie 207 780, 00 PLN, co stanowi 35, 43 % wydatków związanych z zakupem wyposażonych karetek R i W.

Pozostałe 64,57% wydatków poniesie szpital z własnych środków korzystając z pomocy Starostwa

Powiatowego w Janowie Lubelskim, które w trakcie aplikowania o środki unijne zabezpieczyło udzieloną pożyczką finansowanie projektu.

Ze względu na strukturę zaludnienia Ratownictwo Medyczne w Janowie Lubelskim obejmuje swoją działalnością stosunkowo rozległy obszar i dlatego między innymi zasługuje na najlepszy sprzęt, gwarantujący wysoką niezawodność w ratowaniu zdrowia i życia potrzebującym.

Nowe wyposażenie zespołów w najlepszej jakości środki transportu i sprzęt medyczny wpłynie na niezmiernie istotne dla oczekujących pomocy medycznej, zmniejszenie czasu dotarcia zespołu ratunkowego do poszkodowanego lub chorego i zmniejszenie śmiertelności pacjentów w drodze do szpitala.

Realizacja projektu w dużej mierze poprawi bezpieczeństwo pacjentów z rejonu działania zespołów ratownictwa, bezpieczeństwo kierowców, a także innych osób odwiedzających gościnną i atrakcyjną Ziemię Janowską.

Dyrektor SP ZZOZ w Janowie

## Druga edycja festiwalu filmowego „Fart 2006”

Druga edycja Festiwalu Artystów Filmu i Telewizji FART 2006 przeszła już do historii, ale przeszła nie bez echa. Rozmachu organizacyjnego i bogactwa programowego, jakie jej towarzyszyły nie powstydziliby się żaden festiwal filmowy w naszym kraju. Widzowie mieli za symboliczną wręcz opłatą możliwość obejrzenia **28 doskonałych filmów fabularnych,**



których poziom w tym roku był wyjątkowo wysoki. Największym powodzeniem cieszyły się m.in. filmy: „Jan Paweł II” Johna Kenta Harrisona, a także „Miasto gniewu” Paula Haggis'a. Z dużym zainteresowaniem spotkały się też filmy „Tsotsi” Gavin'a Hood'a, „Dublerzy” Marcina Ziębińskiego, „Komornik” Feliksa Falka, „Tylko mnie kochaj” Ryszarda Zatorskiego czy „Wszyscy jesteśmy Chrystusami” Marka Koterskiego. Nie



zabrakło również filmów animowanych dla dzieci. Dość wymienić filmy: „Dżungla”, „Asterix i Wikingowie”, „Epoka lodowcowa 2: Odwilż” czy „Czerwony Kapturek prawdziwa historia”. Tradycyjnie podczas ich wyświetlania sala kinowa w Janowskim Ośrodku Kultury pękała w szwach. Oprócz pokazów filmowych miłośnicy X muzy mieli do wyboru inne niezwykle ciekawe propozycje. Sporym powodzeniem cieszyły się bez wątpienia towarzyszące festiwalowi występy kabaretowe. Na festiwalowej scenie pojawiły się kabarety: „Pod Wydrwigroszem” z Krakowa i „Elita” z



Wrocławia. Ważnym punktem **II Festiwalu Artystów Filmu i Telewizji** były także spotkania z ludźmi filmu. Wybitni twórcy, a także gwiazdy kina i telewizji zjechały do Janowa Lubelskiego licznie. W kinie „Jutrzenka” w Janowskim Ośrodku Kultury mogliśmy spotkać: **twórców filmu „Siedem grzechów**

**popcultury” Domana Nowakowskiego i Adama Bortnowskiego oraz jednego z najbardziej zasłużonych dla polskiej kinematografii twórców Janusza Majewskiego reżysera**



**takich filmów jak np. „C.K. Dezerterzy” czy „Zakłète rewiry”.** Jak w roku ubiegłym tak i w tym janowiacy tłumnie przybywali na spotkania z gwiazdami. W Parku Misztalcem, gdzie odbywały się pokazy plenerowe, pojawili się tak znani aktorzy jak: Stanisław Mikulski,



Agnieszka Fitkau-Perepeczko, Jan Jankowski i Katarzyna Skrzynecka. Podsumowując festiwal trzeba bez fałszywej skromności przyznać, że było to naprawdę duże wydarzenie medialne i artystyczne, które spotkało



się z niezwykle przychylnymi opiniami zarówno zaproszonych gości jak i widzów. Wszystkie propozycje cieszyły się dużą popularnością. Informacje i recenzje z festiwalu publikowały portale internetowe i prasa, interesowały się nim także stacje telewizyjne i radiowe. Na potrzeby festiwalowej publiczności opracowywano i wydawano festiwalową gazetkę.

Miejmy nadzieję, że przed nami co najmniej tyle samo edycji, które będą jeszcze lepsze, bogatsze w propozycje i przynajmniej tak samo emocjonujące jak dotychczas. Tego sobie i Państwu życzę.

Ac



### UWAGA! STUDENCI I UCZNIOWIE ZE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH POWIATU JANOWSKIEGO

W dniach od 1 do 29 września 2006 roku w Starostwie Powiatowym w Janowie Lubelskim przy ulicy Zamojskiego 59 (II piętro, pokój Nr 34,35), przyjmowane są wnioski na stypendia studenckie w roku akademickim 2006/2007 w ramach Działania 2.2 na *Wyrównywanie szans edukacyjnych poprzez programy stypendialne Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa. Wnioski o przyznanie stypendium można pobrać w urzędzie lub ze strony internetowej: [www.powiatjanowski.pl/bip](http://www.powiatjanowski.pl/bip).*

Uczniowie z obszarów wiejskich, uczący się w szkołach, kończących się maturą, dla których organem prowadzącym jest Powiat Janowski, pobierają i składają wnioski w swojej szkole.

Szczegółowe informacje na ten temat omówione są w dalszej części Gazety Janowskiej.

## WYROBY KAMIENIARSKIE

Mirosław Rzeszutko

- **KOMINKI**
- **AKCESORIA**
- **PARAPETY, BLATY**
- **SCHODY**
- *marmur, granit, piaskowiec*

**ul. Okopowa 51  
Janów Lubelski  
tel. 015 8720 801  
tel.kom. 512 271 391**



# Miejskie drobnostki

Są sprawy ważne, o których się mówi i pisze, są również takie, o których się tylko wspomina. Wydaje się, że tak powinno być, że to jest normalne. Taką normalnością powinny stać się widok ławek na skwerkach i przy alejkach. Takimi drobnostkami są też kosze na śmiecie. To wszystko powinno być, tak jak i kulturalne zachowanie się ludzi w środowisku. Urząd Gminy zakupuje nowe ławki, w ostatnich miesiącach 15 szt. fakt, że to nie za wiele. Ale w tym samym czasie konieczne było wyremontowanie 10 innych przecież one nie zniszczyły się z normalnego użytkowania. Zakupiono 15 nowych koszy, a w tym samym czasie trzeba było wyremontować 20 innych.

Te przedmioty codziennego użytku mieszkańca miasta, nie dla wszystkich są niezbędne i po prostu są dewastowane. Z takim zjawiskiem trzeba sobie poradzić i to całe społeczeństwo ma to zrobić. Przecież "mieśniak" chce się wyżyć on nawet

nie uszanuje wazonu z kwiatami przy krzyżu przydrożnym i rzuci go za przypadkową ofiarą. Kosz to też dobry taran, aby atakować człowieka, który nie chce podjąć zaczepki. Takie przypadki są na porządku dziennym.

Tak też było podczas awantury wywołanej w okolicy Zespołu Szkół przy ulicy Zamowskiego. Interweniowała wezwana Policja, ale czy osiłek zapłaci za zniszczone mienie czy tylko odpowie za bójkę? Według uzyskanej informacji od Komendanta Policji Powiatowej Bogumiła Polikarskiego sprawcy odpowiedzialną za zniszczone mienie, sprawa w toku.

J.M

Urząd Miejski ogłosił konkurs na najładniejszą zagrodę, posesję balkon w Gminie Janów Lubelski. Z uwagi na długotrwałą suszę konkurs został odwołany. Można się pocieszyć, że własne otoczenie upiększa się nie z uwagi na konkursy, ale dobre samopoczucie.

J.M

## Odwdzięczyli się tańcem i śpiewem

W dniach 7-13 sierpnia gościliśmy w Janowie Lubelskim grupę 21 dzieci i 4 opiekunów z partnerskiego miasta Beresteczko.

W programie ich pobytu znalazły się m.in. wycieczka do

Sportu i Rekreacji „Zalew”, który oprócz w/w atrakcji zorganizował im również dyskoteki, użyczył sprzętu turystycznego. Za tydzień pełen atrakcji młodzi mieszkańcy Beresteczka odwdzięczyli się naszym



zdj. ac

Nadleśnictwa Janów Lubelski wystawa przyrodnicza i kolejki wąskotorowej, zwiedzanie miasta, Muzeum Regionalnego, wyprawa pojazdem terenowym w głąb Lasów Janowskich, wizyta w ostoi konika

mieszkańcom wspaniałym pokazem tanecznym (tańce ukraińskie) i niesamowitym występem wokalnym (pieśni i muzyka ukraińska w tym m.in. piękne wykonanie piosenki „Hej sokoły”) podczas czwartego już „Festiwalu Kaszy Gryczaki 2006”.

Od Redakcji: Beresteczko to miejscowość nad rzeką Styr, 140 km na północ od Lwowa, założona 1 czerwca 1445 roku. W 1651 roku okolice miasta były świadkiem jednej z największych bitew w historii Rzeczypospolitej. Wojska polskie (ok. 57 tys.) pod dowództwem króla Jana Kazimierza zwyciężyły w niej powstańcze wojska kozackie (ok. 100 tys) Bohdana Chmielnickiego i tatarskie Islam Gireja (ok. 100 tys).

Ac



zdj. ac

biłgorajskiego w Szklarni oraz zwiedzanie kompleksu pałacowego w Kozłowie i Lublina.

Dzieci i opiekunowie zakwaterowani zostali w Ośrodku

# Szachy - jak gramy i dlaczego?

W ramach Grand Prix Lubelszczyzny został rozegrany turniej szachowy. Zgromadził on 77 zawodników z woj. lubelskiego i podkarpackiego, zarówno dorosłych jak i w dość licznej obsadzie młodzież. Z powiatu janowskiego było 17 szachistów w tym 5 junierek i 7 juniorów. Zawody rozegrano w 9-ciu rundach, po 15 minut na partię dla każdego zawodnika. Turniej otrzymał wysoką ocenę od władz Lubelskiego Związku Szachowego za sprawną organizację i dużą ilość nagród. Głównym sponsorem byli Władysław i Jan Rządowie z M o m o t Dolnych prowadzący zakład drzewny. Nagrody rzeczowe ufundowała firma PHU Roman Oleszko oraz Józef Dudek prowadzący Sklepy Uroda. Natomiast okolicznościowe koszulki sprezentowała firma Szuba Industry Sergio Azzini.

Zawody rozegrane zostały o puchar Burmistrza Janowa Lubelskiego. Zwycięzcą turnieju został Michał Mirosław, student Politechniki Lubelskiej. Drugie i trzecie miejsce zajęli szachiści z Rzeszowa Daniel Frączek i Michał Skałski. Kolejne miejsca przypadły szachistom z Lublina: Paweł Stoma, Zbigniew Książki i Michał Praszak. Najlepszy junior zawodów Krzysztof Bartczak z Lublina zajął 8 miejsce.

A jak wypadli nasi amatorzy szachiści? Na tle tak silnej zawodowej obsady występ był udany. W pierwszej dwudziestce było dwóch szachistów z Janowa Lubelskiego. Jan Swacha zajął 17 miejsce, Tomasz Bucior uczeń janowskiego gimnazjum 19. Pozostali zajęli następujące miejsca: Franciszek Koczułap z Konstanczyna 32, ks. Piotr Kubicz z Dzwoli 33, Marian Drzymała z Potoczka 46, Robert Świta 51. Na wyróżnienie zasługuje dobra postawa naszej młodzieży. W kategorii juniorów do 10 lat Filip Świta z Janowa Lubelskiego zajął drugie miejsce, juniorów do 14 lat: Flis Dariusz z Dzwoli - 7, a Wąsek Jakub z Modliborzyc - 8. w klasyfikacji juniorów do lat 18: Bucior Tomasz - 3, Wąsek Mateusz z Modliborzyc - 7, Bielecki Maciek - 8, Mazur Patryk - 9, obydwaj z Janowa Lub. W kat. dziewcząt do lat 14 Koczułap Magdalena z Konstanczyna 2 miejsce. W grupie dziewcząt do do 10 lat nasze juniorki zajęły następujące miejsca: Koczułap Jolanta z Konstanczyna 1, Lewandowski Sara 3, Świta Marcelina 4,

Szabat Klaudia 5, wszystkie trzy z Janowa Lub.

Liczny start naszej młodzieży był efektem prowadzonych zajęć w okresie jesiennym i wiosennym przez trenerów z Lublina Zbigniewa Pydę oraz Michała Mirosława, zwycięzcę obecnego turnieju. Oceniamy, że zainteresowanie szachami wśród młodzieży nadal jest niskie. Wynika to z braku tradycji grania w szachy na tym terenie oraz brakiem zaangażowania się przez szkoły.

Należy dać odpowiedź na pytanie, co dają szachy? Postaram się odpowiedzieć. Szachy ćwiczą koncentrację, podzielność uwagi, systematyczność, przytomność umysłu, umiejętność podejmowania decyzji i odpowiadania za nie, wyobraźnię, pamięć, zdolność analitycznego myślenia i syntetyzowania rozważań. Uczą maksymalnego skupienia uwagi nad zagadnieniami abstrakcyjnymi i to jest niezwykle przydatne w życiu. Szachy zawsze przyciągają artystów i uczonych, intelektualistów i ludzi czynu, bowiem łączą w sobie elementy gry, sztuki, nauki i sportu. Wielu patrzyło na szachy, jak na grę wojenną wyładowanie instynktu walki, samodzielne kierowanie małą armią, strategiczne rozważania, analityczna ocena w krytycznych momentach walki. Zachwyty budziła niebotyczna liczba możliwości a przy tym waga pojedynczych posunięć rozstrzygających w najróżniejszych sytuacjach, przegranych i wygranych. Niemałe znaczenie ma też nadzieja do ostatniej chwili na zmianę losów pojedynku przy nieostrości czy lekceważeniu rywala w sytuacjach wydawałoby się całkowicie przesądzonych.

Słowa podziękowania należą się pracownikom Janowskiego Ośrodka Kultury za sprawną organizację zawodów. Należy mieć nadzieję, że z roku na rok zainteresowanie tą grą będzie wzrastać. Budującym przykładem jest obecność rodziców na takich turniejach. Często ci rodzice nie umieją grać albo grają słabo, a są zainteresowani nauką gry przez swoje pociechy. Z początkiem nowego roku szkolnego będą dalej prowadzone zajęcia nauki gry w szachy dla dzieci i młodzieży w JOK. Zapraszamy wszystkich chętnych.

**Kierownik Sekcji Szachowej „Pegaz”  
Jan Swacha**

## “WILCZA ŚCIEŻKA”

Burmistrz Janowa Lubelskiego wystąpił z pismem do Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim w sprawie współfinansowania i budowy drogi powiatowej pomiędzy Ujściem i Bukową. Aby uruchomić połączenie komunikacyjne na terenie gminy należy wykonać około 1600 mb drogi. Wykonanie podsypki i dywanika bitumicznego kosztować będzie około 220 tysięcy złotych. Gmina pokryłaby 110 tys zł pozostałą kwotę Starostwo Powiatowe, a następnie włączyłaby tę trasę do dróg powiatowych. Kilkanaście lat temu jeden z radnych gminy przewodniczący komisji R. K. stwierdził, że budowanie tam drogi jest bezsensowne bo przecież to „Wilcza Ścieżka” Starostwo ustosunkuje się po przesłaniu pisma do komisji i ewentualnie ujmie w planach budżetowych. Jak widać przy dobrym współdziałaniu można porozumiewać się z sąsiednimi powiatami i budować coś dla społeczeństwa. Odcinek drogi na terenie powiatu biłgorajskiego został już wykonany. Sądzimy że Rada Powiatu ujmie w planach budżetu ten wydatek. Tam gdzie wilcze tropy, tam drogi, a gdzie ściernisko... tam kapitał zagraniczny (Borownica).

Jan Machulak

# Guinness, Dykiel, Kuroń w Janowie

W dawnych czasach dużym powodzeniem cieszyła się kasza jaglana, dzisiaj zastąpiła ją kasza gryczana, która rozpowszechniła się zresztą w całym kraju jako dodatek do drugiego dania (szczególnie często serwowana z gulaszem lub pieczenią z sosem). Kaszy używano także jako farszu do różnego rodzaju klusek i pieczonych potraw. Kasza jako motyw przewodni gościła już po raz czwarty, w dniach 12-13 sierpnia 2006



zdj. ac

r. w Janowie Lubelskim. W dniach tych bowiem odbył się „Festiwal Kaszy Gryczaki 2006” - targi produktów regionalnych i ekologicznych oraz festyn towarzyszący. „Festiwal Kaszy” to przede wszystkim impreza promocyjna, mająca na celu wyłonienie i wypromowanie kulinarnego hitu regionu janowskiego.

„Festiwal Kaszy” już od czterech lat przyciąga nie tylko



zdj. ac

niezliczonych mieszkańców Janowa Lubelskiego, ale również obywateli ościennych powiatów, a nawet województw. Nie inaczej było i w tym roku, a przez dwa dni janowski rynek wypełniały tłumy amatorów dobrej zabawy i oczywiście kaszy. Tradycyjnie nie zabrakło kramów, na których okoliczni producenci prezentowali, ale i sprzedawali, swe wyroby z kaszy. Wiele stoisk oferowało bogaty zestaw różnego rodzaju miodów. Oprócz tego wkoło rozsiadły się kramy z rękodziełem artystycznym: tkacze,



zdj. ac

kowale, wikliniarze, rzeźbiarze, twórcy kwiatów i wszelakich ozdób. Wszystkiego można było spróbować, no a na koniec kupić. Festiwalowi towarzyszyły ponadto liczne atrakcje: konkurs na najlepszą potrawę regionalną nagradzaną tytułem „Gryczak 2006”, konkurs na najlepszą janowską nalewkę żurawinową

(sponsor Nadleśnictwo Janów Lubelski), konkurs ubijania kaszy w stępie, zmagania w zawodach kaszowych mocarzy oraz pojedynki kulinarny dziennikarzy i samorządowców - tegoroczny wynik: remis.

Do Janowa Lubelskiego zjechali się także przedstawiciele innych gmin o tej nazwie, a więc Janowa Podlaskiego, Janowa w powiecie sokólskim, Janowa w powiecie częstochowskim. Wszystkie gminy prezentowały swoją ofertę regionalną: folklor, produkty, turystykę. Szczególnie ciepło zostali przyjęci nasi goście z wschodniej granicy, z zaprzyjaźnionego z Janowem Lubelskim ukraińskiego miasta Beresteczko - występ zespołu dziecięcego, pokaz kulinarny.



zdj. ac

Przy okazji różnorodnych atrakcji przygotowanych na ten festyn podjęto ponowną próbę bicia rekordu Guinnessa na wyprodukowanie najdłuższej białej kaszanki janowskiej. Rekordowa kaszanka o długości 242,1 m jest dziełem masarzy z firmy Matthias Zakład Przetwórstwa Mięsa z Kolonii Zamek koło Modliborzyc. Podczas festiwalu została zorganizowana I Lubelska Wystawa Certyfikowanych Produktów Ekologicznych pod patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego Edwarda Wojtasa, który odwiedził nasze miasto w drugi dzień



zdj. ac

festiwalowy. Swoje pokazy kulinarne za prezentałi również goście specjalni festiwalu - Bożena Dykiel (w sobotę 12 sierpnia) i Maciej Kuroń (w niedzielę 13 sierpnia goszczący zresztą w Janowie Lubelskim po raz drugi). Nie zabrakło również i muzyki. Przez dwa festiwalowe dni wszyscy mieszkańcy Janowa Lubelskiego, jak i licznie zgromadzeni na festiwalu goście mogli posłuchać i bawić się przy muzyce irlandzkiej (zespół Stonehenge), muzyce country (zespół The Medley) oraz naszej rodzimej Olek Orkiestra. Na zakończenie imprezy, w niebo zostały wypuszczone baloniki z „kaszą szczęścia”, mające na celu zwrócenie uwagi na walory zdrowotne kaszy ale także promocję samego festiwalu oraz regionu janowskiego.

Ac

## OGŁOSZENIE

Gmina Janów Lubelski ogłasza nieograniczony przetarg ustny na sprzedaż zabudowanej nieruchomości położonej w Janowie Lubelskim przy ul. Zamoyskiego 43 w obrębie ewidencyjnym Janów Lub. IV, stanowiącej działkę nr 1296/1 o powierzchni ogólnej 0,0173 ha.

Nieruchomość powyższa stanowi własność Gminy Janów Lubelski.

Dla nieruchomości tej prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Janowie Lubelskim Wydział Ksiąg Wieczystych księga wieczysta Nr 55376.

Nieruchomość zabudowana jest budynkiem usługowym w zabudowie zwartej, o dwóch kondygnacjach nadziemnych o konstrukcji murowanej i posiada dostęp do ul. Kilińskiego poprzez ustanowione służebności przechodu i przejazdu przez działki nr 1296/2 i 3109. Znajduje się w terenach zabudowy zwartej mieszkaniowo - usługowej.

Przedmiotowa nieruchomość nie jest obciążona prawami osób trzecich.

Na tym terenie brak jest planu zagospodarowania przestrzennego w związku z czym, wszelkie zmiany sposobu zagospodarowania nieruchomości w rozumieniu przepisów ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym, wymagają uzyskania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.

**Cena wywoławcza** nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży wynosi 380 000,00 zł (brutto)

**Wadium** wynosi 40 000,00 zł.

**Minimalne postąpienie** wynosi 3 800,00 zł.

Termin do złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami upłynął w dniu 13.03.2006 r.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które terminowo wpłacą wadium. **Wadium ma być wniesione** na konto Gminy Janów Lubelski - Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. Oddział w Janowie Lubelskim 74 10203235 0000 5602 0007 4369, **najpóźniej do dnia 21 września 2006 r.**

Za datę wpłacenia wadium uważa się wpływ wymaganej kwoty na rachunek Gminy Janów Lubelski.

**Przetarg odbędzie się w dniu 25 września 2006 r. o godz. 10<sup>00</sup> w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim/sala nr 1/.**

Osoby uczestniczące w przetargu winne:

- legitymować się dowodem osobistym lub paszportem,
- posiadać pełnomocnictwo w formie przewidzianej prawem w przypadku, gdy występują jako pełnomocnicy uczestnika przetargu,
- posiadać wpis do ewidencji działalności gospodarczej w przypadku, gdy uczestnik prowadzi działalność gospodarczą,
- posiadać aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego oraz zgodę organów statutowych na nabycie w/w nieruchomości w przypadku, gdy uczestnik jest osobą prawną,
- posiadać dowód wpłaty wadium.

W/w dokumenty podlegają przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu.

Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości zobowiązana jest do wniesienia nie później niż na 3 dni przed podpisaniem umowy, kwoty równej 100% ceny nieruchomości osiągniętej w przetargu, a pomniejszonej o kwotę wadium. Za datę wpłaty tej kwoty uważa się wpływ wymaganej należności na konto Urzędu Miejskiego.

Wszelkie koszty związane ze spisaniem umowy notarialnej oraz wyznaczaniem działki ponosi kupujący.

Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nie stawi się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podanym nabywcy przez zbywającego w celu podpisania umowy, Gmina może odstąpić od jej zawarcia. Wpłacone wadium nie podlega wówczas zwrotowi.

Nabycie nieruchomości przez cudzoziemców może nastąpić w przypadku uzyskania zezwolenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, jeżeli wymagają tego przepisy ustawy z dnia 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 167, poz. 1758).

Wadium zwraca się niezwłocznie (jednak nie później niż przed upływem 3 dni) po zamknięciu, odwołaniu, unieważnieniu lub zakończeniu przetargu wynikiem negatywnym. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nieruchomości.

Dodatkowych informacji o nieruchomości można uzyskać w Referacie Gospodarki Przestrzennej i Gruntami Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim pok. nr 22, tel. /015/ 87 24 316 lub 87 24 673, w godzinach od 8<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup>, w okresie od ukazania się ogłoszenia do upływu terminu wnoszenia wadium.

**Burmistrz Janowa Lubelskiego  
Krzysztof Kołtyś**

Rodzinie zmarłego  
ś. p. Jana Muchy  
wyrazy głębokiego żalu i współczucia  
składa  
Zarząd Oddziału Miejsko-Gminnego  
Ochotniczych Straży Pożarnych

Rodzinie zmarłego  
ś. p. Edwarda Hunka  
wyrazy głębokiego żalu i  
współczucia  
składają  
strażacy z powiatu janowskiego



## Prace budowlane na terenie gminy Janów Lubelski już na ukończeniu

### Finiszują na osiedlu „Wschód”

Na osiedlu „Wschód” dobiegają końca zaplanowane roboty projektu pt. „Infrastruktura drogowa osiedla Wschód w Janowie Lubelskim”. Koszt tej inwestycji zamknie się kwotą 2 515 459,27 zł. 75 % tej kwoty pochodzi z Unii Europejskiej w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, 10 % z budżetu państwa, 15% stanowi udział własny gminy. Trwają prace drogowe w ulicach Wrzosowej i Kaktusowej. Realny termin zakończenia wszystkich robót przewidziany jest na koniec września (przyśpieszenie o trzy miesiące).

Jan Machulak

### Rynek

Inwestycja pod nazwą „Rewitalizacja historycznego centrum Janowa Lubelskiego etap II” jest znacznie zaawansowana. Koszt robót budowlanych wyniesie 2 570 587,36 zł w tym udział środków Unii Europejskiej 75% w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego, 10 pochodzi z budżetu państwa, 15 % z funduszy własnych gminy.

Na skwerze „B” obok dworca PKS prace drogowe zostały zakończone. Nasadzenie drzew nastąpi na przełomie sierpnia i września. Skwer zostanie wyposażony w stylowe ławeczki i lampy oświetleniowe. Przygotowywana jest konstrukcja drewniana studni, która zostanie zamontowana po otrzymaniu odlewu pompy pod koniec września.

Skwer „A” przy ulicy Kilińskiego jest na etapie robót drogowych. Najpierw zostanie wykonana alejka obwodowa i przygotowany teren pod zamontowanie fontanny. Prace te zostaną wykonane do końca września. W październiku przewidziane jest

urządzenie zieleni.

Znaczne zaawansowanie prac na skwerze obok domu towarowego pozwoli na otwarcie parkingu we wrześniu. Opóźnia się nieco zakończenie robót przy szalecie miejskim. Oczekuje się na dostawę drewna klejonego na wykonanie konstrukcji dachowej. Dobiega końca układanie kostki brukowej w ulicy Rynek za PKS-em gdzie kontynuowany jest wzór geometryczny z kwadratów. Przed uroczystościami kościelnymi 8 IX oddana zostanie do użytku zmodernizowana ulica Szewska.

Jan Machulak

### Przyśpieszenie na budowie

„Kontynuacja kompleksowej gospodarki wodno-ściekowej w Janowie Lubelskim - Zofianka Górna etap II” nabiera prędkości. Całkowity koszt robót budowlanych wynosi 2 728 210,05 zł. w tym z Unii Europejskiej w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego 75%, z budżetu państwa 10%, udział własny gminy 15%.

Solidność wykonawców oraz dobra pogoda pozwoliły na przyśpieszenie prac na tej budowie. Włączenie do sieci wykonane jest przy ulicy Brzozowej, łączna długość wynosi 3608 mb ze 121 przyłączami odbiorców w prywatnych. Termin zakończenia prac przewidziany jest na 30.12.2006 roku. EKOMEL główny wykonawca oraz podwykonawca-firma Inzbud - zapewniają że prace zostaną zakończone najpóźniej do końca listopada. Obecnie prace przy sieci zostały wykonane w 70%, natomiast przyłącza rozpoczęto. Koszt przyłącza w wysokości 1200 zł pokrywają właściciele posesji. Kwota ta na wniosek zainteresowanego rozkładana jest na raty przez burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtyśia.

# Redakcyjny patronat

Gazeta Janowska objęła niejako patronatem poczynania inwestycyjne Urzędu Gminy przy ulicy Wiejskiej. Jest to największe skupisko ludności Janowa Lubelskiego, o którym dotychczasowi radni zapominali. Przeprowadzone inwestycje nie są na



zdj. ac

miarę oczekiwać, ale pierwsze kroki zostały uczynione. Na naszą interwencję poprawiono nawet estetykę otoczenia „Alberta”.

W okresie wiosennym informowaliśmy czytelników, że ulica Wiejska zostanie wyremontowana (podniesiony poziom jezdni), aby nie

powstawały zastoiny wody poopadowej. Zastępca Burmistrza Zenon Sydor potwierdził, że roboty te zostaną wykonane na przełomie sierpnia i września. Parking przy tej ulicy zostanie utwardzony i poszerzony. Będzie to ostatnie zadanie, jakie będzie wykonywane w bieżącym roku na tej ulicy. Pragniemy przypomnieć, że wcześniej został utwardzony parking przy bloku nr 16 oraz wykonany plac zabaw dla dzieci. Jest jeszcze kilka spraw do załatwienia, np. mały plac zabaw przy bloku nr 18 którego właścicielem jest Spółdzielnia Mieszkaniowa. Tereny prywatne, na których miały powstać inwestycje handlowo-usługowe straszą chwastami, a może w porozumieniu uda się je zagospodarować tymczasowo jako place do gier i zabaw? Urody bloków nie da się bardzo poprawić, ale otoczenie można ulepszyć niewielkimi nakładami, część terenów jest własnością miasta, brak tam kwiatów, rabatek, ławek przy alejkach itd. Stąd też apel do Gminy, po wielkich inwestycjach nad Zalewem, w Ryнку, na Osiedlu Wschód i największej inwestycji budowy pływalni (która ruszy wiosną), przyszedł czas na małe inwestycje przy ulicy Wiejskiej.

## Podziękowania dla sponsorów

Organizatorzy IV Festiwalu Kaszy składają serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy wsparli finansowo organizowany w dniach 12-13 sierpnia Festiwal. Szczególnie podziękowania kierujemy dla sponsora głównego - Przedsiębiorstwa Produkcyjno Handlowego JANEX oraz dla: Zakładu Przetwórstwa Mięsa „Matthias”, Przedsiębiorstwa ESKA, Sklepów Uroda, Browaru Jagiełło, OKNOPLASTU okna z Krakowa, Hurtowni Materiałów Budowlanych Z. Malinowski z Janowa Lubelskiego, Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim, Nadleśnictwa Janów Lubelski, Wydawnictwa Publicat z Poznania, Restauracji Hotel „Myśliwska” i Restauracji „Hetmańska”, Telewizji Kablowej Diana, Sklepu AGD p. Zielińskiej z Janowa Lubelskiego, Piekarni-Ciastkarni „U Górala”, Stowarzyszeniu Kobiet Powiatu Janowskiego, Prezydentowi Miasta Tarnobrzeg p. Wiktorowi Stasiakowi. Dziękujemy również sponsorom medialnym: TVP 3 Lublin, Kurierowi Lubelskiemu, Dziennikowi Wschodniemu, Radio Lublin, Telewizji Kablowej Diana.

Bogactwo programu Festiwalu Kaszy było możliwe dzięki sponsorom, którzy nie tylko finansowo, ale i rzeczowo wsparli imprezę. A dzięki swojemu uczestnictwu stali się współorganizatorami IV Festiwalu Kaszy.

Organizatorzy

## KREDYTY

Gotówkowe

Hipoteczne

- wysokie kwoty konsolidacyjne bez poręczycieli
- bez sprawdzania w BIK-u
- długi okres spłat
- atrakcyjne oprocentowanie
- minimum formalności
- miła i fachowa obsługa
- kredyty różnych banków
- dla rolników, emerytów, rencistów, osób pracujących, dla prowadzących działalność gospodarczą

POTRZEBUJESZ GOTÓWKI ZADZWOŃ

# NASZE BIURO:

## TANIE UBEZPIECZENIA

Znajdziemy dla Ciebie najkorzystniejszą ofertę!

### SPRAWDŹ!

POJEMNOŚĆ	SKŁADKA*
do -900 cm <sup>3</sup>	135,00 zł
901 cm <sup>3</sup> - 1250 cm <sup>3</sup>	168,00 zł
1251 cm <sup>3</sup> - 1600 cm <sup>3</sup>	245,00 zł
1601 cm <sup>3</sup> - 1800 cm <sup>3</sup>	311,00 zł
1801 cm <sup>3</sup> - 1900 cm <sup>3</sup>	321,00 zł
1901 cm <sup>3</sup> - 2500 cm <sup>3</sup>	345,00 zł

ciągniki rolnicze 27,00 zł

\* składka dla osób ze zniżką 60% i spełniających odpowiednie kryteria wiekowe ubezpieczenia rodzinne, firmowe, rolne

JANÓW LUBELSKI

UL. BIALSKA 13

CZYNNE: od pon. -pt. 8:00 - 17:00

w soboty 9.00-14.00

telefon: 015/ 8724 260

Numer redagowany  
przez zespół:

red. nac. Jan Machulak,  
red. Andrzej Czerwonka

Wydawcy: Urząd Miejski,  
Starostwo Powiatowe

Druk: Helvetica Bilgoraj

Fot., rys.: Archiwum, Internet.

Korekta i skład: Andrzej Czerwonka

Adres redakcji: Urząd Miejski,  
ul. Zamojskiego 59,

Parter, pok. 12, tel: (015) 87 22 099.

<http://www.janowlubelski.pl>

e-mail: [janowlub\\_gj@woi.lublin.pl](mailto:janowlub_gj@woi.lublin.pl);

[janowlub\\_m@woi.lublin.pl](mailto:janowlub_m@woi.lublin.pl)

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń. Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.

Cennik reklam i ogłoszeń:

- cała strona - 400 zł;

- 1/2 strony - 200 zł;

- 1/4 strony - 100 zł;

- 1/8 strony - 50 zł;

- 1/16 strony - 25 zł;

- ogłoszenia drobne bezpłatnie.

Reklama na pierwszej stronie - powiększona o 50% wartości reklamy.

Do cen reklam i ogłoszeń  
prosimy doliczyć 22% VAT

# Dożynki powiatowo-gminne Wólka Ratajska 2006



Tradycyjnie, po zakończeniu zbiorów zbóż, odbyły się w gminie Godziszów w miejscowości Wólka Ratajska staropolskie dożynki. Uroczystość Dożynek Powiatowo Gminnych odbyła się w dniu 20 sierpnia



2006 roku. Odprawiona została uroczysta Msza Święta w której uczestniczyli zaproszeni goście, korowody dożynkowe

ze wszystkich gmin z terenu Powiatu Janowskiego oraz wszyscy Ci, którzy chcieli podziękować Bogu za tegoroczne zbiory. Po Mszy Świętej korowód dożynkowy z kościoła przeszedł do Strażnicy, gdzie na placu czekało na uczestników dożynek wiele atrakcji.

Po krótkim wprowadzeniu i przywitaniu gości przez gospodarzy uroczystości - Pana Bolesława Gzika - Starostę Powiatu Janowskiego i Pana Andrzeja Olecha - Wójta Gminy Godziszów, starostowie tegorocznych dożynek: Pani Dorota Biernat z Chrzanowa Czwartego i Pan Jan Chmiel z Wólki Ratajskiej uroczystie przekazali chleb, upieczony z mąki z tegorocznych zbiorów, gospodarzom dożynek.

Kolejną częścią uroczystości było przedstawienie wieńców dożynkowych, których przepiękny wygląd i misterne przygotowanie można było podziwiać na wystawie na placu dożynkowym. Podczas



prezentacji można było również posłuchać tradycyjnych pieśni i wierszy o tematyce dożynkowej w wykonaniu artystów ludowych. W trakcie prezentacji przemawiali zaproszeni goście między

innymi Pan Jerzy Bielecki - Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, Pan Edward Wojtas - Marszałek Województwa Lubelskiego oraz gospodarze uroczystości. Przewidziano również konkurs prezentowanych wieńców; w skład komisji oceniającej wchodziło: Pani Barbara Nazarewicz Dyrektor Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim, Pani Mariola Surtel Dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim oraz Pan Stanisław Powrózek Dyrektor Wiejskiego Domu Kultury w Godziszowie. Po krótkiej naradzie Komisja uznała za najpiękniejszy wieniec przedstawiający zaprzęg konny, reprezentujący Gminę Godziszów, wykonany przez mieszkańców miejscowości Kawęczyn.

Po zakończeniu konkursu na scenie prezentowali się artyści ludowi, zespoły śpiewacze z różnych miejscowości naszego powiatu oraz „Olek Orkiestra” - zespół prowadzony przez Pana Aleksandra Krzosa. Dalszą częścią uroczystości była zabawa ludowa na placu przed Strażnicą, podczas której bawiono się do „białego rana”.

J. Jargiło

## Janowscy samorządowcy w Brukseli

Na zaproszenie Posła do Parlamentu Europejskiego prof. Mirosława Piotrowskiego w dniach 27-30 czerwca 2006 r. w Parlamencie Europejskim gościła grupa samorządowców z Lubelszczyzny. Wśród zaproszonych znaleźli się przedstawiciele naszego powiatu: Burmistrz Miasta i Gminy Janów Lubelski Krzysztof Kołtyś oraz radny Rady Powiatu Stanisław Rożek.

Celem wizyty było bliższe poznanie sposobu funkcjonowania Parlamentu Europejskiego z uwzględnieniem bieżącej pracy posła w Komisjach Europejskich i na forum ogólnym Parlamentu.

Uczestnicy wizyty poza siedzibą Parlamentu Europejskiego zwiedzili również Brukselę, Waterloo i Namur.

Wizyta ta była kolejną po nauczycielach historii i studentach Lubelszczyzny częścią programu skierowanego do mieszkańców krajów



członkowskich, umożliwiającego im poznanie z bliska instytucji unijnych.

Redakcja

## Działki nad zalewem do wzięcia

Pod koniec października br. zostaną wystawione na sprzedaż działki inwestycyjne nad Zalewem Janowskim. Gmina w drodze przetargu zaoferuje inwestorom teren byłego ośrodka Fabryki Maszyn. Planuje się, iż na 1 ha działce powstanie ośrodek z domkami wypoczynkowymi lub inny rodzaj usług turystyczno-rekreacyjnych. Obok działki znajduje się strzelnica, która może stanowić uzupełnienie dla działalności prowadzonej na działce.

Drugi teren przeznaczony na sprzedaż usytuowany jest między Hotelem DUO a ul. Turystyczną. Zgodnie z koncepcją zagospodarowania zalewu, na obszarze ok. 0,7 ha powstanie tzw. Kolonia Ślimaków, czyli ośrodek wypoczynkowy z domkami w kształcie ślimaków.

Wszyscy zainteresowani proszeni są o kontakt z Punktem Obsługi Inwestora w Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim (tel. 0-15 87 24 313).

R.K.



**Co zrobić by podłoga w mieszkaniu była jednocześnie ładna, odporna i nowoczesna ???**

**Nie chcesz martwić się jak będzie wyglądała za kilka lat?**

**Szukasz firmy która trafnie doradzi jaką podłogę wybrać, dokona pomiaru oraz fachowo zamontuje PANELE KRONO ORIGINAL w Twoim mieszkaniu???**

**Zapraszamy do Salonu - ul. 3-ego Maja 1 w Janowie Lub.**

**( z tyłu sklepu "Uroda" ) tel. 0 502 409 758**

# Program stypendialny dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych

## Program stypendialny dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Janowskiego - Edycja 2006.

Informuję, że wzorem lat ubiegłych, uczniowie szkół ponadgimnazjalnych, kończących się maturą (z wyłączeniem szkół dla dorosłych), znajdujący się w trudnej sytuacji materialnej, mogą ubiegać się o przyznanie stypendiów, współfinansowanych przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (68,05%) i budżetu państwa (31,95%) w ramach Działania 2.2 *Wyrównywanie szans edukacyjnych poprzez programy stypendialne* Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego:

**Do ubiegania się o to stypendium uprawnieni są uczniowie, którzy zgodnie z Regulaminem przyznawania i przekazywania stypendiów na wyrównywanie szans edukacyjnych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych z Powiatu Janowskiego w roku szkolnym 2006/2007, (uchwała Nr XXXII/275/06 Rady Powiatu w Janowie Lubelskim z dnia 30.06.2006r. w sprawie przyjęcia Regulaminu przyznawania i przekazywania stypendiów ...), spełniają łącznie następujące kryteria:**

1) pochodzą z rodziny o dochodzie rodziny w przeliczeniu na osobę lub dochodzie osoby uczącej się nie wyższym niż kwota, uprawniająca do uzyskania świadczeń rodzinnych, określona na podstawie ustawy z dnia 28 listopada 2003 roku o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. z 2003 r., Nr 228, poz. 2255 z późn. Zm.):

a) dochód rodziny w przeliczeniu na osobę lub dochód osoby uczącej się jest naliczany na podstawie art. 5, ust. 1-7 oraz ust. 8a-9 i 11 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (Dz. U., Nr 228,

poz. 2255 z późn. zm.), a w przypadku, gdy rodzina lub osoba ucząca się utrzymuje się z gospodarstwa rolnego, przyjmuje się za podstawę obliczenia doходу przeciętny dochód z 1 ha przeliczeniowego, ogłaszany do 30 października każdego roku przez Prezesa GUS, na podstawie przepisów ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (Dz. U. z 1993 r., Nr 94, poz. 431 z późn. zm.). Zgodnie z metodologią obliczeń, przyjętą przez GUS, **roczny dochód z 1 ha przeliczeniowego w 2006 roku** będzie wyznaczony na podstawie dochodu z 2004 roku i **będzie wynosił 1626 zł.** (Dz. Urz. GUS, Nr 11, poz. 69);

b) miesięczną wysokość dochodu, uprawniającą do ubiegania się o stypendium, ustala się na zasadach, określonych w art. 3, pkt. 1-3, 5-8, 10-15, 17-24 ustawy z dnia 28 listopada 2003 roku o świadczeniach rodzinnych;

c) w przypadku wniosków, złożonych przez osoby niepełnosprawne lub których członkiem rodziny jest dziecko, legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, na potrzeby prowadzenia procesu wyboru stypendystów, wysokość dochodów na osobę w rodzinie należy przemnożyć przez współczynnik 0,8645 w celu urealnienia dochodów w stosunku do dochodów, wykazywanych we wnioskach pozostałych osób;

2) posiadają stałe zameldowanie na obszarach wiejskich;

3) podejmują naukę, uczą się w szkole, um ożliwiającej uzyskanie świadectwa dojrzałości/maturalnego z wyłączeniem szkół dla dorosłych;

4) otrzymali w roku szkolnym 2005/2006 co najmniej poprawną ocenę z zachowania.

Pierwszeństwo w uzyskaniu

stypendium mają uczniowie, którzy uzyskali najwyższą ocenę z zachowania w roku szkolnym 2005/2006, przy jednoczesnym warunku, że ocena z zachowania nie może być niższa niż poprawna. Uczniowie, którzy uzyskali ocenę z zachowania niższą niż poprawna, nie mogą ubiegać się o stypendium.

W przypadku, gdy liczba uczniów, którzy złożyli wnioski o stypendium, jest większa niż liczba stypendiów do rozdysponowania, pierwszeństwo w uzyskaniu stypendium mają uczniowie, którzy przy jednakowej ocenie z zachowania uzyskali wyższą średnią ocen z przedmiotów obowiązkowych w roku szkolnym 2005/2006. Przy jednakowej ocenie z zachowania i średniej ocen, pierwszeństwo w uzyskaniu stypendium mają uczniowie o niższym dochodzie na członka rodziny.

Stypendium w wysokości 1000 zł jest przyznawane na okres roku szkolnego w formie finansowej. Jest to nowość w stosunku do poprzednich edycji, gdzie stypendium wypłacane było na zasadzie refundacji czy dofinansowania.

Warunkiem skorzystania z formy finansowej stypendium jest posiadanie odpowiedniej frekwencji na zajęciach szkolnych. Wysokość limitu godzin nieusprawiedliwionych, którego przekroczenie powoduje utratę stypendium, ustala się dla ucznia stypendysty w wysokości 10 godzin nieusprawiedliwionych w semestrze. W sytuacji przekroczenia ustalonego limitu godzin nieusprawiedliwionych, uczeń traci prawo do otrzymania stypendium, a niewykorzystaną kwotę stypendium, otrzymuje kolejna osoba z listy rezerwowej. Jednocześnie uczeń składa oświadczenie o przeliczeniu stypendium na cele edukacyjne.

Wnioski o przyznanie stypendium

według wzoru, stanowiącego Załącznik Nr 1 do Regulaminu przyznawania i przekazywania stypendiów, uczeń składa w szkole, do której uczęszcza.

**Warunkiem ubiegania się przez ucznia o przyznanie stypendium, jest:**

1) złożenie w szkole, do której uczeń uczęszcza, wniosku o przyznanie stypendium według wzoru, stanowiącego Załącznik Nr 1 do Regulaminu, wraz z kompletem wymaganych dokumentów **w terminie od 1 do 29 września 2006 roku;**

2) dołączenie do wniosku:

a) oświadczenia o sytuacji rodzinnej i materialnej ucznia według wzoru, stanowiącego załącznik Nr 2 do Regulaminu, udokumentowanego oryginałami odpowiednich zaświadczeń lub oświadczeń;

b) kserokopii dowodu osobistego jako potwierdzenia miejsca zameldowania (potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę, zajmującą się weryfikacją formalną wniosków) lub zaświadczenia o zameldowaniu z biura meldunkowego w przypadku osób, nie posiadających dowodu osobistego;

c) orzeczenia o niepełnosprawności albo o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności w przypadku, gdy w rodzinie wychowuje się dziecko niepełnosprawne;

d) kserokopii świadectwa z roku szkolnego 2005/2006 (potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę, zajmującą się weryfikacją formalną wniosków).

Dodatkowe informacje, niezbędne do właściwego ustalenia dochodu/składu rodziny ucznia, ubiegającego się o stypendium, zawarte są w artykule, pt.: „Nowa edycja programu stypendialnego dla studentów z Powiatu Janowskiego”.

Alina Boś

# Nowa edycja programu stypendialnego dla studentów

## Nowa edycja programu stypendialnego dla studentów z Powiatu Janowskiego

Od 1 września 2006 roku rozpoczyna się trzecia edycja projektu stypendialnego, pn.: „EUROSTUDENT program stypendialny dla Województwa Lubelskiego - Edycja 2006”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (75%) i budżetu państwa (25%) w ramach Działania 2.2 *Wyrównywanie szans edukacyjnych poprzez programy stypendialne* Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

**Do ubiegania się o przyznanie stypendium uprawnieni są studenci, którzy zgodnie z Regulaminem przyznawania i przekazywania stypendiów na wyrównywanie szans edukacyjnych dla studentów w roku akademickim 2006/2007 (Uchwała Nr XXXII/276/06 Rady Powiatu w Janowie Lubelskim z dnia 30.06.2006r. w sprawie przyjęcia Regulaminu przyznawania stypendiów ...), spełniają łącznie następujące kryteria:**

1) studiuje w systemie dziennym, wieczorowym, zaocznym lub eksternistycznym w państwowych i niepaństwowych szkołach wyższych;

2) posiadają stałe zameldowanie na obszarze Powiatu Janowskiego;

3) pochodzą z rodziny, znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej, tzn. o dochodzie rodziny w przeliczeniu na osobę lub dochodzie osoby uczącej się oraz dochodzie studenta samodzielnego finansowo **nie wyższym niż kwota 250 zł netto lub 289,20 zł netto**, gdy członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o umiarkowanym albo o znacznym stopniu niepełnosprawności.

W przypadku wniosków, złożonych przez osoby, których członkiem rodziny jest dziecko, legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, na potrzeby prowadzenia

procesu wyboru stypendystów, wysokość dochodów na osobę w rodzinie należy przemnożyć przez współczynnik 0,864 w celu urealnienia dochodów w stosunku do dochodów, wykazywanych we wnioskach pozostałych osób.

Dochód rodziny w przeliczeniu na osobę lub dochód osoby uczącej się oraz dochód studenta samodzielnego finansowo jest naliczany na podstawie art. 5, ust. 1-7 oraz ust. 8a-9 i 11 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. Nr 228, poz. 2255 z późn. zm.), a w przypadku, gdy rodzina lub osoba ucząca się oraz student samodzielnie finansowo utrzymuje się z gospodarstwa rolnego, przyjmuje się za podstawę obliczenia doходу przeciętny dochód z 1 ha przeliczeniowego, ogłaszany do 30 października każdego roku przez Prezesa GUS, na podstawie przepisów ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (Dz. U. z 1993 r., Nr 94, poz. 431 z późn. zm.). Zgodnie z metodologią obliczeń, przyjętych przez GUS, **roczny dochód z 1 ha przeliczeniowego w 2006 roku** będzie wyznaczony na podstawie dochodu z 2004 roku i **będzie wynosił 1626 zł.**

Miesięczną wysokość dochodu, uprawniającą do ubiegania się o stypendium, ustala się na zasadach, określonych w art. 3, pkt. 1-3, 5-8, 10-15, 17-24 ustawy z dnia 28 listopada 2003 roku o świadczeniach rodzinnych.

4) urodzili się po 31 grudnia 1981 roku;

5) nie powtarzają roku akademickiego, nie mieli udzielonego urlopu dziekańskiego (nie dotyczy urlopu zdrowotnego) w trakcie trwania nauki;

6) nie posiadają tytułu magistra i nie kontynuują nauki na innym kierunku.

W przypadku, gdy liczba osób, spełniających kryteria określone regulaminem, jest większa niż liczba stypendiów do rozdysponowania, pierwszeństwo w uzyskaniu stypendium mają osoby o najniższych dochodach. Stypendium będzie przyznane na okres nie dłuższy niż od października do lipca

roku akademickiego 2006/2007. Maksymalna kwota stypendium wynosi 1500 zł., po 150 zł miesięcznie.

**Warunkiem ubiegania się przez studenta o przyznanie stypendium jest:**

1) złożenie wniosku o przyznanie stypendium, według wzoru, stanowiącego załącznik Nr 1 do Regulaminu wraz z kompletem wymaganych dokumentów, w siedzibie Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim, pok. 34 i 35, ul. Zamoyskiego 59, **w terminie od 1 do 29 września 2006 roku;**

2) dołączenie do wniosku oświadczenia o dochodach rodziny, uzyskanych w roku, poprzedzającym datę złożenia wniosku, według wzoru, stanowiącego Zał. Nr 2 do Regulaminu, udokumentowanego oryginałami odpowiednich zaświadczeń lub oświadczeń

3) dołączenie do wniosku zaświadczenia z uczelni o przyjęciu na pierwszy rok studiów lub o kontynuowaniu studiów z adnotacją, potwierdzającą, że student nie powtarza roku akademickiego, oraz że nie miał udzielonego urlopu dziekańskiego (nie dotyczy urlopu zdrowotnego) w trakcie trwania nauki oraz informacją o wysokości pobranego stypendium socjalnego / naukowego w roku kalendarzowym 2005;

4) w przypadku, gdy członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne należy dołączyć orzeczenie o stopniu niepełnosprawności;

5) dołączenie kserokopii dowodu osobistego jako potwierdzenia miejsca zameldowania (potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę, zajmującą się w powiecie weryfikacją formalną wniosków).

**Wnioski niekompletne oraz dostarczone po terminie nie będą przyjmowane. Na wniosku nie powinno być żadnych skreśleń ani poprawek, naniesionych przez studenta.**

Formularze wniosków dostępne będą od dnia 1 września 2006 roku na stronie internetowej Urzędu [www.powiatjanow.lubelskie.pl](http://www.powiatjanow.lubelskie.pl) bądź w pok. 34, 35 Starostwa Powiatowego w Janowie

Lubelskim. **Dodatkowe informacje, niezbędne do właściwego ustalenia składu i dochodu rodziny studenta/ucznia, ubiegającego się o stypendium:**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 9 maja 2005 r. w sprawie przyjęcia Uzupełnienia Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, zmienionego rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego, **do dochodu nie wlicza się stypendiów, przyznanych w ramach Działania 2.2.**

**Natomiast w Oświadczeniu członka rodziny o wysokości dochodu nie podlegającego opodatkowaniu, który został uzyskany w roku kalendarzowym, poprzedzającym okres zasiłkowy, należy wykazać stypendia, określone w przepisach o systemie oświaty, o szkolnictwie wyższym oraz w przepisach o stopniach naukowych i tytułach naukowych oraz o stopniach i tytułach w zakresie sztuki, a także inne stypendia przyznawane uczniom lub studentom. Wysokość stypendium należy udokumentować zaświadczeniami podmiotów, wypłacających te stypendia (tj. zaświadczeniami z uczelni/szkoły).**

**Jednocześnie informuję, że zgodnie z Rozporządzeniem Komisji Europejskiej (WE) nr 1159/2000 z dnia 30 maja 2000 r. w sprawie środków informacyjnych i promocyjnych, stosowanych przez Państwa Członkowskie odnośnie pomocy z funduszy strukturalnych, należy zachować kolorystykę logo Unii Europejskiej, logo Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, logo Europejskiego Funduszu Społecznego.**

**W związku z powyższym - w przypadku wydruku ze strony internetowej, należy również zachować kolorystykę, gdyż wniosek będzie przyjmowany tylko w wersji kolorowej.**

Alina Boś

## Letnie zgrupowanie

W dn. 14-22 lipiec w Zaklikowie u shihana Andrzeja Berezowskiego (6 dan) odbyło się Ogólnopolskie Zgrupowanie Jiu Jitsu. Na zgrupowaniu gościły sekcje jiu jitsu z Janowa Lub., Kraśnika, Lublina, Krakowa, Szczawnicy, Tarnowa, Nowego Targu oraz klub boksu z Mielca. Bogata kadra mistrzów

instruktora jiu jitsu, ćwiczący mogli podnosić swą sprawność na treningach akrobatycznym oraz zapaśniczym. Zajęcia z sambo poprowadził nasz kolega instruktor z Ukrainy Aleksander Horbatiuk. Odbyła się także sesja egzaminacyjna na stopnie uczniowskie i mistrzowskie, gdzie osoby zdające wykazały się wysoką skutecznością,



instruktorów (15) zapewniała wysoki poziom oraz różnorodność prowadzonych treningów. Tematem przewodnim realizowanym na obozie było jiu jitsu modern combat. Oprócz

a zarazem precyzją wykonywanych technik. Komisja egzaminacyjna nie miała żadnych większych uwag i egzaminy wypadły pomyślnie. Mimo ciężkiego wysiłku, przelanego potu



tego adepci mogli doskonalić swoje umiejętności samoobrony na treningach boksu, sambo oraz zapasów. W międzyczasie przy ognisku zgłębiali swoją wiedzę oraz słuchali interesujących historii z survivalu przekazywanych przez praktyka oraz autora książek dr Andrzeja Trembaczowskiego. Instruktorzy oraz starsi uczniowie pogłębiali swe umiejętności fechtunku, uczestnicząc w zajęciach z szermierki prowadzone pod okiem p. Krzysztofa Wilczyńskiego. Pod kierunkiem Mistrza Świata Służb Mundurowych w Zapasach Jakuba Bącala, a zarazem

oraz bolących mięśni trenujący chętnie korzystali z doświadczeń mistrzów umawiając się na dodatkowe zajęcia - poza obowiązkowymi. Mata w tym celu była dostępna przez 24/h. Oprócz doskonalenia sztuk walki uczestnicy musieli sobie radzić z życiem w leśnych warunkach, zmagać się z przeciwnościami natury, co wymagało samodzielności, a zarazem uczyło pracy w zespole. Na koniec obozu odbyły się pokazy przygotowane przez tych najmłodszych jak i starszych i oczywiście nie mogło się obyć bez tradycyjnej wojskowej grochówki.

Jarosław Lenart

## ZMIANY W "JANOWIANCE"

Jan Machulak: Jak dowiedzieliśmy się od wiceprezesa MKS „Janowianka” Andrzeja Krawca w klubie szykowane są pewne zmiany organizacyjne, czym są spowodowane?

Andrzej Krawiec: W zarządzie wszyscy działacze pracują społecznie. Nie da się sprawnie kierować jakąkolwiek organizacją, w której jedyną formą wydawania poleceń jest prośba, a próby wyegzekwowania realizacji powierzonych zadań lub krytyka związana z ich nie realizowaniem

przedsiębiorców z Janowa i okolic zainteresowanych piłką nożną, i tych, którym nieobojętne jest dobro naszej młodzieży w mieście. Jeżeli chodzi o Fabrykę Maszyn to na pewno byłoby bardzo dobrze, gdyby udało się nawiązać współpracę jak za dawnych czasów „Metalowca”. Będziemy na ten temat rozmawiać. Na razie nowi właściciele dopiero przybyli do naszego miasta i dajmy im czas na aklimatyzację, poznanie naszej rzeczywistości, a w przyszłości jeżeli



równa się rezygnacją z pełnienia zajmowanych funkcji.

J.M: Z tego co wiemy po wiosennych nienajlepszych występach piłkarzy, z funkcji prezesa zrezygnował Tadeusz Kołtyś, do dymisji podał się również kierownik drużyny Tadeusz Rząd.

A.K: Tak to prawda, w związku z wcześniej zapowiadaną rezygnacją z funkcji prezesa wieloletniego działacza Tadeusza Kołtyś planujemy zmiany, tak w zarządzie jak i w ogólnym funkcjonowaniu klubu. Chcemy na najbliższym Walnym Zgromadzeniu Członków naszego stowarzyszenia kultury fizycznej zaproponować funkcję prezesa dyrektorowi Ośrodka Sportu i Rekreacji „Zalew” Panu Krzysztofowi Deruś, a co za tym idzie przekazanie pod opiekę OSiR stadionu miejskiego. Myślę, że będzie to dobre rozwiązanie, które z powodzeniem funkcjonuje w wielu miastach. Jeżeli chodzi o kierownika drużyny, to wybierze go nowy zarząd.

J.M: W sąsiednich miastach do zarządu zapraszani są miejscowi przedsiębiorcy. Jak dowiedzieliśmy się, nowy Prezes FMJ z Finlandii deklaruje daleko idącą współpracę z miastem.

A.K: Tak, mamy zamiar zaprosić do współpracy i działalności w zarządzie

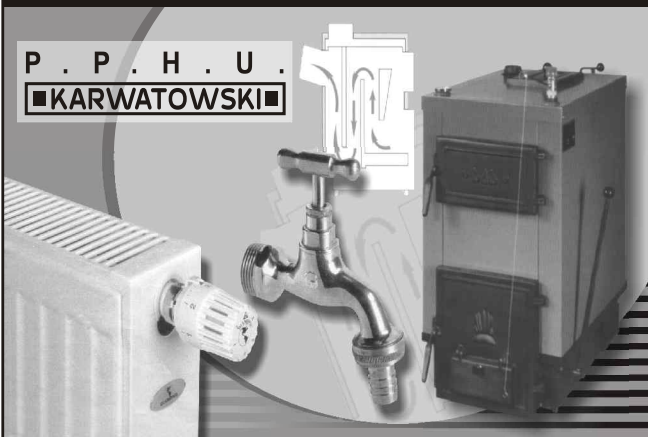
tylko będzie dobra wola z ich strony i chęć pomocy to my będziemy na to otwarci.

J.M: Jakie jeszcze zmiany? Zdejemy sobie sprawę z konieczności przywiązywania większej wagi do szkolenia młodzieży. Dlatego już dzisiaj do rozgrywek zgłosiliśmy dodatkowo grupę najmłodszych zawodników trampkarzy. Tak więc obecnie mamy trzy grupy młodzieżowe, które biorą udział w zawodach organizowanych przez Lubelski Związek Piłki Nożnej. Bardzo duża liczba młodzieży chętna do trenowania piłki nożnej wymaga większej opieki i zainteresowania z naszej strony w trosce o najmłodszych podopiecznych w nowym zarządzie istnieje potrzeba powołania koordynatora czy wiceprezesa do spraw szkolenia młodzieży, który będzie na bieżąco korygował i organizował pracę z młodymi piłkarzami oraz zgłaszał ich potrzeby do zarządu. Myślę, że lepsze szkolenie młodzieży zaowocuje w przyszłości i będziemy mogli skład drużyny seniorów opierać w większości na wychowankach naszego klubu, poprawi się też kondycja fizyczna młodych ludzi.

Rozmawiał Jan Machulak

### SPRZEDAŻ I USŁUGI WODNO-KANALIZACYJNE I C.O.

23-300 Janów Lubelski  
ul. Zamojskiego 16  
tel./fax 015 8720 217



BEZPŁATNA WYCENA INWESTYCJI U KLIENTA

OFERUJEMY  
KOTŁY C.O.  
POMPY, HYDROFORY, BOJLERY  
GRZEJNIKI PŁYTKOWE I ALUMINIOWE  
BATERIE, ZLEWOZMYWAKI  
CERAMIKA ŁAZIENKOWA  
RURY PCV, WĘŻE PE  
DOMOFONY  
KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE  
INSTALACJI C.O.

Sprzedaż ratalna ■  
■ Bezpłatny transport

### REGIONALNY DYSTRYBUTOR KOTŁÓW



KOLEKTORY SŁONECZNE



Wynajmę samochód  
marki Chrysler  
PT Cruiser  
na śluby i inne  
okoliczności  
tel. kom. 506 942 261